



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 149-25
Saturday, 18 June 2016

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 18 juin 2016

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GOOD GOVERNMENT ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2016 as the day on which the following provision of the *Good Government Act, 2006*, c. 19, which amends the *Beef Cattle Marketing Act*, comes into force:

Schedule A, s. 3.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 1, 2016.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and Consumer
Services

(149-G328E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT (MAKING ONTARIO'S ROADS SAFER), 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

October 2, 2016 as the day on which the following provisions of the *Transportation Statute Law Amendment Act (Making Ontario's Roads Safer), 2015*, c. 14, which amend the *Highway Traffic Act*, come into force:

s. 9-16, 20.

ELIZABETH DEUX, par la gLrâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2006 SUR LA SAINTE GESTION PUBLIQUE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2016 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2006 sur la saine gestion publique*, chap. 19, qui modifie la *Loi sur la commercialisation des bovins de boucherie* :

Annexe A, art. 3.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1^{er} juin 2016.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux et des
Services aux consommateurs

(149-G328F)

ELIZABETH DEUX, par la gLrâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2015 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE TRANSPORT (ACCROÎTRE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE EN ONTARIO)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 2 octobre 2016 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 modifiant des lois en ce qui concerne le transport (accroître la sécurité routière en Ontario)*, chap. 14, qui modifient le *Code de la route* :

art. 9-16, 20

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 1, 2016.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and Consumer
Services

(149-G329E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION**HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2016**

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) June 3, 2016 as the day on which the following provisions of the *Health Information Protection Act, 2016*, c. 6, which amend the *Personal Health Information Protection Act, 2004*, come into force:

Schedule 1, s. 1(1)-(8), (24)-(28).

- (b) June 3, 2016 as the day on which the following provision of the *Health Information Protection Act, 2016*, c. 6, which amends the *Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act*, comes into force:

Schedule 1, s. 2.

- (c) June 3, 2016 as the day on which the following provision of the *Health Information Protection Act, 2016*, c. 6, which amends the *Narcotics Safety and Awareness Act, 2010*, comes into force:

Schedule 1, s. 3.

- (d) June 3, 2016 as the day on which the following provision of the *Health Information Protection Act, 2016*, c. 6, which amends the *Regulated Health Professions Act, 1991*, comes into force:

Schedule 1, s. 4.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 1, 2016.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and Consumer
Services

(149-G330E)

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1^{er} juin 2016.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux et des
Services aux consommateurs

(149-G329F)

ELIZABETH DEUX, par la gLrâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION**LOI DE 2016 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS SUR LA SANTÉ**

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- (a) le 3 juin 2016 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2016 sur la protection des renseignements sur la santé*, chap. 6, qui modifie la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* :

Annexe 1, art. 1(1)-(8), (24)-(28).

- (b) le 3 juin 2016 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2016 sur la protection des renseignements sur la santé*, chap. 6, qui modifie la *Loi sur l'interchangeabilité des médicaments et les honoraires de préparation* :

Annexe 1, art. 2.

- (c) le 3 juin 2016 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2016 sur la protection des renseignements sur la santé*, chap. 6, qui modifie la *Loi de 2010 sur la sécurité et la sensibilisation en matière de stupéfiants* :

Annexe 1, art. 3.

- (d) le 3 juin 2016 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2016 sur la protection des renseignements sur la santé*, chap. 6, qui modifie la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* :

Annexe 1, art. 4.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1^{er} juin 2016.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux et des
Services aux consommateurs

(149-G330F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

STRENGTHENING AND IMPROVING GOVERNMENT ACT, 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

October 2, 2016 as the day on which the following provision of the *Strengthening and Improving Government Act, 2015*, c. 27, which amends the *Highway Traffic Act*, comes into force:

Schedule 7, s. 1 (3).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 1, 2016.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and Consumer
Services

(149-G331E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

STRENGTHENING AND IMPROVING GOVERNMENT ACT, 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

July 1, 2016 as the day on which the following provisions of the *Strengthening and Improving Government Act, 2015*, c. 27, which amend the *Occupational Health and Safety Act*, come into force:

Schedule 4, s. 2-7.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 1, 2016.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and Consumer
Services

(149-G332E)

ELIZABETH DEUX, par la gLrâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2015 SUR LE RENFORCEMENT ET L'AMÉLIORATION DE LA GESTION PUBLIQUE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 2 octobre 2016 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2015 sur le renforcement et l'amélioration de la gestion publique*, chap. 27, qui modifie le *Code de la route* :

Annexe 7, art. 1 (3).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1^{er} juin 2016.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux et des
Services aux consommateurs

(149-G331F)

ELIZABETH DEUX, par la gLrâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi

PROCLAMATION

LOI DE 2015 SUR LE RENFORCEMENT ET L'AMÉLIORATION DE LA GESTION PUBLIQUE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} juillet 2016 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 sur le renforcement et l'amélioration de la gestion publique*, chap. 27, qui modifient la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* :

Annexe 4, art. 2-7.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 1^{er} juin 2016.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux et des
Services aux consommateurs

(149-G332F)

Ontario Highway Transport Board Commission des transports routiers de l'Ontario

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Earthbound Kids Inc. 47683 155 Uxbridge Pickering Townline, Stouffville, ON L4A 7X4

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers who are attending Earthbound Kids Inc. located at 155 Uxbridge Pickering Townline on a scheduled service between the City of Toronto and the City of Pickering.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54., each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Gerald A. Maeren Inc. 47692 O/A "Winnipeg River Charter Services" 30 McKenzie St., Winnipeg, MB R2W 4Z3

Applies for an extra public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Manitoba as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;
PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.

FELIX D'MELLO
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

(149-G333)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-06-18	A. W. ASSOCIATES LIMITED	000314029
2016-06-18	ABBY SOHO INC.	002032016
2016-06-18	ACCUFORM GOLF INC.	001400433
2016-06-18	ALL BRITE JANITOR SERVICE INC.	001521398
2016-06-18	ALLAN RESTAURANT INVESTMENTS INC.	001201308
2016-06-18	ALLPRINT AINSWORTH ASSOCIATES INC.	000603190
2016-06-18	ARBOR EQUITIES INC.	000933699
2016-06-18	ARC STAINLESS INC.	001578017
2016-06-18	ARTISTIC CONCRETE INC.	001070281
2016-06-18	BASTIEN BROS. MASONRY LIMITED	000509696
2016-06-18	BEYOND DISPLAY SOLUTIONS INC.	002050746
2016-06-18	BIS TRADE INC.	001707818
2016-06-18	BURL-OAK CAR CLINIC INC.	001498779
2016-06-18	CANADA KUN-PENG INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED	001543299
2016-06-18	CLARENDON HIDEOUT INC.	002005283

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-06-18	COUSIN EDY GARAGE INC.	001534208	2016-06-18	1051245 ONTARIO INC.	001051245
2016-06-18	CRUICKSHANK MOTORS LIMITED	000069064	2016-06-18	1085883 ONTARIO LTD.	001085883
2016-06-18	DELHI MOTOR SALES & SERVICE LTD.	002082656	2016-06-18	1086909 ONTARIO LIMITED	001086909
2016-06-18	DI STEFANO UPHOLSTERY LTD.	002079785	2016-06-18	1111520 ONTARIO INC.	001111520
2016-06-18	DTJ DESIGN INC.	001565077	2016-06-18	1139908 ONTARIO INC.	001139908
2016-06-18	EASTERN PASSAGE RESTAURANT AND NIGHT CLUB (2006) LTD.	002092939	2016-06-18	1185411 ONTARIO LTD.	001185411
2016-06-18	EL-BRIS LIMITED	001013201	2016-06-18	1195713 ONTARIO INC.	001195713
2016-06-18	EMPIRICAL CORP.	001224164	2016-06-18	1256828 ONTARIO LTD.	001256828
2016-06-18	EURO-TECH MOTORS INC.	001393994	2016-06-18	1269484 ONTARIO INC.	001269484
2016-06-18	FOAM PRODUCT DESIGN INC.	001175862	2016-06-18	1276320 ONTARIO LTD.	001276320
2016-06-18	FYKE RENT-A-TENT LTD.	001504999	2016-06-18	1293101 ONTARIO LTD.	001293101
2016-06-18	INERTIA MULTIMEDIA INC.	001534053	2016-06-18	1322213 ONTARIO INC.	001322213
2016-06-18	INTERGRAPH INVESTMENTS LIMITED	000531359	2016-06-18	1360813 ONTARIO LTD.	001360813
2016-06-18	KATERINA HOMES INC.	002052074	2016-06-18	1378306 ONTARIO LIMITED	001378306
2016-06-18	LIL' MISS MUFFINS (CALEDON) INC.	001281135	2016-06-18	1391145 ONTARIO INC.	001391145
2016-06-18	LIMESTONE CITY FIREPLACES INC.	001576524	2016-06-18	1405377 ONTARIO LIMITED	001405377
2016-06-18	MAJOR GLASS LTD.	000353910	2016-06-18	1420431 ONTARIO LIMITED	001420431
2016-06-18	MANITOULIN MEDIA INC.	000552501	2016-06-18	1433681 ONTARIO INC.	001433681
2016-06-18	MAPLE HOSPITALITY INC.	001299539	2016-06-18	1490708 ONTARIO INC.	001490708
2016-06-18	MARSHALL FINAMORE CONSTRUCTION LTD.	000228731	2016-06-18	1502902 ONTARIO LTD.	001502902
2016-06-18	MCROBERT HAULAGE INC.	002051369	2016-06-18	1502903 ONTARIO LTD.	001502903
2016-06-18	NAPA VALLEY GRILLE LTD.	001319364	2016-06-18	1512930 ONTARIO LTD.	001512930
2016-06-18	NORCARD LTD.	001441254	2016-06-18	1517280 ONTARIO INC.	001517280
2016-06-18	NORTHGATE R.V. CENTRE LTD.	001225719	2016-06-18	1559299 ONTARIO LIMITED	001559299
2016-06-18	PERRITTS' FEED AND FARM SUPPLY LTD.	000144408	2016-06-18	1575717 ONTARIO INC.	001575717
2016-06-18	RACEDV INC.	001693865	2016-06-18	1635038 ONTARIO INC.	001635038
2016-06-18	ROSEMOND ESTATES INC.	001171983	2016-06-18	1636659 ONTARIO LIMITED	001636659
2016-06-18	RSM PACKAGING INC.	001136355	2016-06-18	1638427 ONTARIO INC.	001638427
2016-06-18	S.T.M. AUTO SALES LTD.	001120489	2016-06-18	1639329 ONTARIO LTD.	001639329
2016-06-18	SAFETY MEDIC SUPPLIES INC.	000330631	2016-06-18	1650795 ONTARIO LIMITED	001650795
2016-06-18	SHALIMAR EMPORIUM INC.	001316231	2016-06-18	1651325 ONTARIO LIMITED	001651325
2016-06-18	SHAWSON AUTO BODY REPAIR INC.	001469155	2016-06-18	1660982 ONTARIO INC.	001660982
2016-06-18	SITECODE INC.	001324571	2016-06-18	1668811 ONTARIO INC.	001668811
2016-06-18	TASTE OF ATHENS INC.	001588250	2016-06-18	1669792 ONTARIO INC.	001669792
2016-06-18	THE DALVAY GROUP INC.	001202116	2016-06-18	1698724 ONTARIO INC.	001698724
2016-06-18	THE LAST RESORT NIAGARA INC.	001137624	2016-06-18	1735816 ONTARIO LIMITED	001735816
2016-06-18	THE VICTORIAN SHOPPE INC.	001164008	2016-06-18	1736192 ONTARIO INC.	001736192
2016-06-18	THE VINYL GUYS 2000 INC.	001476092	2016-06-18	1739029 ONTARIO INC.	001739029
2016-06-18	THRESHOLD REALTY & HOLDINGS INC.	001750196	2016-06-18	2033398 ONTARIO INC.	002033398
2016-06-18	TIERRA HOLDINGS INC.	000861811	2016-06-18	2033492 ONTARIO INC.	002033492
2016-06-18	TRENTON STONE LTD.	001743281	2016-06-18	2041756 ONTARIO LIMITED	002041756
2016-06-18	UNIGLOBE (CANADA) INC.	000593757	2016-06-18	2052840 ONTARIO INC.	002052840
2016-06-18	UNIVERSAL EVENTS GROUP INC.	001526586	2016-06-18	2062309 ONTARIO INC.	002062309
2016-06-18	VENTURE CANADA INC.	002041979	2016-06-18	2083568 ONTARIO INC.	002083568
2016-06-18	VERDA COMMUNICATIONS INC.	001602971	2016-06-18	2083675 ONTARIO INC.	002083675
2016-06-18	VISION INDUSTRIES CORP.	001314916	2016-06-18	2113900 ONTARIO LIMITED	002113900
2016-06-18	XTREME BEAUTY INC.	001653560	2016-06-18	2123133 ONTARIO INC.	002123133
2016-06-18	1007313 ONTARIO CORPORATION	001007313	2016-06-18	2129976 ONTARIO INC.	002129976
2016-06-18	1011062 ONTARIO LIMITED	001011062	2016-06-18	2159441 ONTARIO INC.	002159441
2016-06-18	1034554 ONTARIO LIMITED	001034554	2016-06-18	2159441 ONTARIO INC.	000755479
			2016-06-18	755479 ONTARIO INC.	000755479
			2016-06-18	778626 ONTARIO LIMITED	000778626
			2016-06-18	836762 ONTARIO INC.	000836762
			2016-06-18	838799 ONTARIO LIMITED	000838799

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-06-18	853525 ONTARIO LIMITED	000853525
2016-06-18	901410 ONTARIO LIMITED	000901410

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G334)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-05-23	A.S.I. SYSTEMS INC.	001282698
2016-05-23	A-1 UNIFORM SERVICES LTD.	000265126
2016-05-23	AERONAUT AVIATION SERVICES LTD.	001601314
2016-05-23	AJF MARKETING INC.	002020664
2016-05-23	ALADDIN JUICE BAR & RESTAURANT INC.	001239407
2016-05-23	AM-PM JANITORIAL SERVICES INC.	001473768
2016-05-23	AUTOMOTIVE SERVICE CENTRES (2004) LTD.	002047514
2016-05-23	AVERS AUTOMOTIVE LIMITED	000278699
2016-05-23	BEN-EX GRADING LTD.	000789832
2016-05-23	BLAIR PYE SALES & SERVICES INC.	001536933
2016-05-23	BOARD MASTER INTERNATIONAL INC.	001131429
2016-05-23	BOMBONIERE DEPOT INC.	001409672
2016-05-23	BROCK R.V. CENTRE INC.	001382874
2016-05-23	CANOTIA INDUSTRIES LIMITED	001436926
2016-05-23	CAR DEALER MARKETING INC.	002061768
2016-05-23	CAUTELA TECHNOLOGY INC.	001212974
2016-05-23	CRAIGLEE NURSING HOME LIMITED	001456195
2016-05-23	DAIRY WEST INC.	001340999
2016-05-23	DERYCO ENTERPRISES INC.	001391138
2016-05-23	DYNASTY INTERNATIONAL GROUP INC	000983207
2016-05-23	ESP - EVANS STRATEGIC POLICY INC.	000595891
2016-05-23	FITNESS ONE MANAGEMENT INC.	001545208

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-05-23	FITNESS ONE YONGE INC.	001503533
2016-05-23	FLINTSTONE AGGREGATE INC.	002003745
2016-05-23	G. A. ROMEO DEVELOPMENTS INC.	000742295
2016-05-23	GREEN GROUP TRANSPORT INC.	002047959
2016-05-23	HARTRUN MANAGEMENT CORP.	000744305
2016-05-23	JANZAN MARKETING COMMUNICATIONS INC.	002023946
2016-05-23	JESSICA EVELYN MARKETING LTD.	000942519
2016-05-23	KAN FIX TECHNICAL SERVICES INC.	001758937
2016-05-23	KARGO CANADA INC.	002059667
2016-05-23	KINGSBURY CANADA INC.	000789011
2016-05-23	LAGOON CITY HOLDINGS INC.	001627992
2016-05-23	LAKEVIEW GARDENS & GREENHOUSES INC.	000969791
2016-05-23	LONDON SILVERBACKS FOOTBALL INC.	002051130
2016-05-23	MAC'S NORTH END PUB INC.	001703879
2016-05-23	MARCHER INVESTMENTS INC.	000981354
2016-05-23	MATILCAN CORPORATION	001593510
2016-05-23	MAXIMUM ME INC.	000675289
2016-05-23	MIDNIGHT PROTECTION SERVICES LTD.	001233680
2016-05-23	MULTIMEDIA MARKETING GROUP LTD.	001451809
2016-05-23	NERCORP INVESTMENTS LIMITED	000365342
2016-05-23	PAN-WAL MECHANICAL SERVICES INCORPORATED	000644561
2016-05-23	POMEGRANATE CAFE & GOURMET TAKEAWAY LTD.	001605439
2016-05-23	PRI FABRICATED SYSTEMS INC.	001238413
2016-05-23	PRIMEGLOBAL (CANADA) INC.	001510758
2016-05-23	RESORT TAPATOO INC.	000755373
2016-05-23	SASSO RESTAURANT INC.	001464800
2016-05-23	SKOT-E PRODUCTIONS INC.	001377930
2016-05-23	SOLVENT FREE SOLUTIONS INC.	001395627
2016-05-23	ST. JUDE RETIREMENT HOME INC.	001596271
2016-05-23	TARGETNET.COM INC.	001281643
2016-05-23	TCI97 INC.	001190131
2016-05-23	TEEL'S GARAGE INC.	000754406
2016-05-23	THE COACH HOUSE INC.	001596122
2016-05-23	THE SOFTWARE CLINIC INC.	001269737
2016-05-23	VAGABOND LIMITED	000264454
2016-05-23	WALLY TAIT'S TRUCKING & GRADING LTD.	000631302
2016-05-23	1008107 ONTARIO LTD.	001008107
2016-05-23	1014646 ONTARIO LIMITED	001014646
2016-05-23	1017965 ONTARIO INC.	001017965
2016-05-23	1034209 ONTARIO INC.	001034209
2016-05-23	1036660 ONTARIO INC.	001036660
2016-05-23	1037702 ONTARIO LTD.	001037702
2016-05-23	1040689 ONTARIO LIMITED	001040689
2016-05-23	1046995 ONTARIO INC.	001046995
2016-05-23	1059818 ONTARIO INC.	001059818
2016-05-23	1156278 ONTARIO LTD.	001156278
2016-05-23	1228894 ONTARIO INC.	001228894
2016-05-23	1250390 ONTARIO INC.	001250390

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-05-23	1257367 ONTARIO INC.	001257367
2016-05-23	1270215 ONTARIO INC.	001270215
2016-05-23	1278500 ONTARIO LIMITED	001278500
2016-05-23	1301856 ONTARIO INC.	001301856
2016-05-23	1303031 ONTARIO INC.	001303031
2016-05-23	1322620 ONTARIO LTD.	001322620
2016-05-23	1330701 ONTARIO INC.	001330701
2016-05-23	1349123 ONTARIO INC.	001349123
2016-05-23	1374635 ONTARIO LIMITED	001374635
2016-05-23	1422955 ONTARIO INC.	001422955
2016-05-23	1453192 ONTARIO LIMITED	001453192
2016-05-23	1471307 ONTARIO LIMITED	001471307
2016-05-23	1476499 ONTARIO LTD.	001476499
2016-05-23	1477111 ONTARIO LIMITED	001477111
2016-05-23	1504779 ONTARIO INC.	001504779
2016-05-23	1504891 ONTARIO INC.	001504891
2016-05-23	1537306 ONTARIO INC.	001537306
2016-05-23	1542262 ONTARIO LIMITED	001542262
2016-05-23	1555709 ONTARIO INC.	001555709
2016-05-23	1567127 ONTARIO LIMITED	001567127
2016-05-23	1568580 ONTARIO INC.	001568580
2016-05-23	1590677 ONTARIO INC.	001590677
2016-05-23	1614893 ONTARIO LIMITED	001614893
2016-05-23	1616811 ONTARIO LIMITED	001616811
2016-05-23	1638119 ONTARIO INC.	001638119
2016-05-23	1639291 ONTARIO LTD.	001639291
2016-05-23	1644410 ONTARIO LIMITED	001644410
2016-05-23	1650842 ONTARIO INC.	001650842
2016-05-23	1660444 ONTARIO LTD.	001660444
2016-05-23	1664142 ONTARIO INC.	001664142
2016-05-23	1680938 ONTARIO LIMITED	001680938
2016-05-23	1722917 ONTARIO INC.	001722917
2016-05-23	1739173 ONTARIO CORP.	001739173
2016-05-23	1747304 ONTARIO LTD.	001747304
2016-05-23	2051586 ONTARIO INC.	002051586
2016-05-23	2052862 ONTARIO LIMITED	002052862
2016-05-23	2054855 ONTARIO INC.	002054855
2016-05-23	2079507 ONTARIO INC.	002079507
2016-05-23	2116391 ONTARIO INC.	002116391
2016-05-23	415635 ONTARIO LIMITED	000415635
2016-05-23	556707 ONTARIO LIMITED	000556707
2016-05-23	727898 ONTARIO LTD	000727898
2016-05-23	763883 ONTARIO INC.	000763883
2016-05-23	894050 ONTARIO LIMITED	000894050
2016-05-23	938961 ONTARIO INC.	000938961
2016-05-23	966491 ONTARIO INC.	000966491
2016-05-23	971077 ONTARIO LIMITED	000971077

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G335)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-04-25	ALBERT MAST & SONS ELECTRIC INC.	000499397
2016-04-25	AMY DUFFY MEETINGS AND EVENTS INC.	001913953
2016-04-25	BLISS GELATO INC.	001786103
2016-04-25	COLOR KEY SCENIC ART SERVICES INC.	001250167
2016-04-25	CROWN CONSULTING INC.	001093853
2016-04-25	DELA CRUZ PHARMACIST PROFESSIONAL CORPORATION	002265134
2016-04-25	ENSIMIAN CAPITAL CORPORATION	002288412
2016-04-25	FC COMM INC.	001374425
2016-04-25	FUTURE BUILT CONSTRUCTION LTD.	001097430
2016-04-25	HAMILTON GROUP AUTOBODY INC.	001669459
2016-04-25	IHEARTALIVE INC.	000901311
2016-04-25	JES TRUCKING LTD.	001314881
2016-04-25	PRO CANADA INC.	002402620
2016-04-25	RELIABLE RESTAURANT SUPPLIES CO., LTD.	002025777
2016-04-25	RPP CORPORATION	002187871
2016-04-25	RYJOKA INVESTMENTS INC.	002116425
2016-04-25	SEBEKS INTERNATIONAL CORPORATION	001196236
2016-04-25	SEQUOIA PARTNERS INC.	002298436
2016-04-25	SMITH & BILODEAU MECHANICAL LTD.	001236858
2016-04-25	SPEARHEAD INVESTMENTS INC.	001424034
2016-04-25	UPPER GALILEE BEAUTY INC.	001837796
2016-04-25	WINDFALL DISCOVERIES INC.	000884312
2016-04-25	ZEELAND 3D SOLUTIONS INC.	002350825
2016-04-25	1383715 ONTARIO LIMITED	001383715
2016-04-25	1583351 ONTARIO LTD.	001583351
2016-04-25	1724225 ONTARIO INC.	001724225
2016-04-25	1767179 ONTARIO INC.	001767179
2016-04-25	1870198 ONTARIO INC.	001870198
2016-04-25	1884409 ONTARIO INC.	001884409
2016-04-25	1918353 ONTARIO LTD.	001918353
2016-04-25	2242302 ONTARIO INC.	002242302
2016-04-25	2334827 ONTARIO INC.	002334827
2016-04-25	2341152 ONTARIO LIMITED	002341152
2016-04-25	2346238 ONTARIO LTD.	002346238
2016-04-25	2423000 ONTARIO INC.	002423000
2016-04-25	2486482 ONTARIO INC.	002486482
2016-04-25	829199 ONTARIO INC.	000829199
2016-04-26	ACCLARO FINANCIAL SOLUTIONS LTD.	002199001

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-04-26	AGRI-FIL INDUSTRIES INC.	001255319	2016-04-27	EAGLESON ROAD BUSINESS CENTRE INC.	001168788
2016-04-26	BBG GROUP LTD.	002366577	2016-04-27	EON DANNEY & ASSOCIATES INC.	002101198
2016-04-26	BIGFOOT HOME INSPECTIONS INC.	002212615	2016-04-27	ESATECH INC.	001297073
2016-04-26	BILL'S PIT NORTH STEAK & SEAFOOD LIMITED	002114048	2016-04-27	EUROBAGS OF AMERICA INC.	000960467
2016-04-26	BOULEVARD LANDSCAPING INC.	002221078	2016-04-27	EUROTOPIA LIMITED	001701564
2016-04-26	BSC KAWARTHA GROUP LTD.	001853820	2016-04-27	FLATIRON CONSULTING, LTD.	002126741
2016-04-26	CHARGE ELECTRIC INC.	002475122	2016-04-27	GRAY, PYNN & ASSOCIATES INC.	001142409
2016-04-26	CHECKERBOARD CONSULTANTS INC.	001749164	2016-04-27	HAWLER INC.	001641748
2016-04-26	DEAN CHAMBERLAIN MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001753382	2016-04-27	HI JEAN LTD.	000984752
2016-04-26	FAVDEN RESIDENTIAL CORP.	002304647	2016-04-27	J & H HEATING & APPLIANCE CONTROLS LIMITED	000137355
2016-04-26	FOOD CORNER INC.	002334070	2016-04-27	KENYON MECHANICAL DESIGN INC.	001019669
2016-04-26	GEOFLOW INC.	002018702	2016-04-27	KIDDIE KARE DAY CARE SERVICES INCORPORATED	001589460
2016-04-26	GLAZ CONSULTANTS LIMITED	000399702	2016-04-27	LONG MOUNTAIN INVESTMENTS LTD.	000999182
2016-04-26	ITOURS N TRAVEL INC.	002440326	2016-04-27	LORON COMPANY LIMITED	000596031
2016-04-26	JHABEL TRANSPORT INC.	002099907	2016-04-27	MELORO RESTAURANTS LTD.	001728249
2016-04-26	MARLOY MANAGEMENT INC.	000541184	2016-04-27	MIDHURST LAWN EQUIPMENT LIMITED	001637765
2016-04-26	RITE CHOICE INVESTMENTS INC.	001211525	2016-04-27	NEVER ENOUGH THYME INC.	001842490
2016-04-26	SARVA WEB SOLUTIONS INCORPORATED	002350721	2016-04-27	NEW MARKETING 101 LTD.	002244501
2016-04-26	TEA BLENDZ INC.	002262716	2016-04-27	NR PROULX IT PROJECT MANAGEMENT SERVICES INC.	001446227
2016-04-26	UNIVERSAL PACKAGING PRODUCTS INC.	002028400	2016-04-27	OMNIGRAPHICS INC.	001923917
2016-04-26	WILSON PLASTICS INC.	001693324	2016-04-27	PENTHOUSE RESTAURANT AND TAVERN INC.	001591402
2016-04-26	1075880 ONTARIO LTD.	001075880	2016-04-27	QS INVESTMENTS INC.	001457528
2016-04-26	1137437 ONTARIO LIMITED	001137437	2016-04-27	QUANTUM PROJECT SOLUTIONS CORP.	002223681
2016-04-26	1378094 ONTARIO LIMITED	001378094	2016-04-27	SHARED PALETTE INC.	001747699
2016-04-26	1447294 ONTARIO LTD.	001447294	2016-04-27	TRUE TO FORM RENOVATION INC.	001668062
2016-04-26	1752310 ONTARIO LTD.	001752310	2016-04-27	VENGOR AUTOMATION INC.	002223397
2016-04-26	1791198 ONTARIO INC.	001791198	2016-04-27	WINDSHIELD KING 2008 INC.	002156411
2016-04-26	1803390 ONTARIO INC.	001803390	2016-04-27	1202401 ONTARIO INC.	001202401
2016-04-26	1814773 ONTARIO LIMITED	001814773	2016-04-27	1254670 ONTARIO LIMITED	001254670
2016-04-26	1872898 ONTARIO INC.	001872898	2016-04-27	1326723 ONTARIO LIMITED	001326723
2016-04-26	1889974 ONTARIO INC.	001889974	2016-04-27	1334682 ONTARIO INC.	001334682
2016-04-26	2005433 ONTARIO LIMITED	002005433	2016-04-27	1431933 ONTARIO INC.	001431933
2016-04-26	2021418 ONTARIO INC.	002021418	2016-04-27	1432254 ONTARIO INC.	001432254
2016-04-26	2086791 ONTARIO INC.	002086791	2016-04-27	1477093 ONTARIO INC.	001477093
2016-04-26	2157159 ONTARIO INC.	002157159	2016-04-27	1483020 ONTARIO LTD.	001483020
2016-04-26	2172020 ONTARIO INC.	002172020	2016-04-27	1704673 ONTARIO INC.	001704673
2016-04-26	2348774 ONTARIO INC.	002348774	2016-04-27	1738896 ONTARIO INC.	001738896
2016-04-26	2349690 ONTARIO INC.	002349690	2016-04-27	1778226 ONTARIO INC.	001778226
2016-04-26	2417883 ONTARIO INC.	002417883	2016-04-27	1867121 ONTARIO INC.	001867121
2016-04-26	2465703 ONTARIO CORPORATION	002465703	2016-04-27	2030028 ONTARIO LTD.	002030028
2016-04-26	3A BADMINTON CLUB INC.	002301320	2016-04-27	2031251 ONTARIO LIMITED	002031251
2016-04-27	ANG STAFF INC.	001866184	2016-04-27	2048987 ONTARIO INC.	002048987
2016-04-27	BON LIVING INC.	002206818	2016-04-27	2072567 ONTARIO INC.	002072567
2016-04-27	C.V.V.A. CONTRACTING INC.	001670905	2016-04-27	2091345 ONTARIO INC.	002091345
2016-04-27	COLLINGWOOD AIRPORT J. V. INC.	002083199	2016-04-27	2107791 ONTARIO LIMITED	002107791
2016-04-27	DAYCORE MANAGEMENT CONSULTANT INC.	001500518	2016-04-27	2151872 ONTARIO INC.	002151872
2016-04-27	DON WALLACE & SONS PLUMBING & HEATING LTD.	000839604	2016-04-27	2179753 ONTARIO INC.	002179753
2016-04-27	DORSET MANAGEMENT CONSULTING INC.	001418370	2016-04-27	2308949 ONTARIO INC.	002308949
			2016-04-27	2353965 ONTARIO INC.	002353965

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-04-27	2442904 ONTARIO INC.	002442904	2016-05-10	1316696 ONTARIO INC.	001316696
2016-04-27	2460472 ONTARIO INC.	002460472	2016-05-11	1059719 ONTARIO INC.	001059719
2016-04-27	338941 ONTARIO LIMITED	000338941	2016-05-12	1850505 ONTARIO INC.	001850505
2016-04-27	39 ASTOR LTD.	002261464	2016-05-16	SELDAR ENGINEERING INC.	001146492
2016-04-27	942005 ONTARIO LIMITED	000942005	2016-05-17	GOARD PRODUCTION SERVICES INCORPORATED	000735606
2016-04-27	956395 ONTARIO LTD.	000956395	2016-05-17	PAYTON INVESTMENTS INC.	000463320
2016-04-28	AMURO INC.	002301011	2016-05-18	ROADMAP FOR CHANGE R4C INC.	001598581
2016-04-28	BEACH MUSIC ARTS LIMITED	000761602	2016-05-19	BRENT ARBITRATIONS INCORPORATED	000418390
2016-04-28	BIWATER INC.	001224952	2016-05-19	CGA COMICS INC.	002393210
2016-04-28	BRAVURA KITCHENS INC.	002427627	2016-05-19	DUAL-WAY TRADING CORP.	002305289
2016-04-28	CALL AWAY TELECOMMUNICATIONS INC.	001732245	2016-05-19	MULTIMAX CARRIERS INC.	002471079
2016-04-28	CAREPLUS CANADA CORP.	002319575	2016-05-20	R&H UNITED TRANSPORT INC.	002316842
2016-04-28	CITY PLASTERERS LIMITED	000303473	2016-05-20	1791196 ONTARIO LIMITED	001791196
2016-04-28	DEE VEE TRADING LTD.	002091756	2016-05-22	EKKO MANAGEMENT & INVESTMENT GROUP INC.	002010790
2016-04-28	DIGISPACE INC.	001654081	2016-05-24	GMELIN FLOWER & GIFT SHOP LIMITED	000144190
2016-04-28	EASY KIDS INC.	000999393	2016-05-24	1514804 ONTARIO INC.	001514804
2016-04-28	FORSYTHE FINANCIAL SOLUTIONS INC.	002398009	2016-05-24	874267 ONTARIO LIMITED	000874267
2016-04-28	FUN FAIR AMUSEMENTS LIMITED	000224306	2016-05-25	KNIT 4 LESS LTD.	002240661
2016-04-28	G S BALA TRANSPORT INC.	002186709	2016-05-25	MUSKODEER MANUFACTURING LTD.	000568328
2016-04-28	GPS CARRIER INC.	002332586	2016-05-25	SIMONS' SHEET METAL INC.	000718404
2016-04-28	KIBBS ENTERPRISES INC.	002199014	2016-05-25	2158628 ONTARIO INC.	002158628
2016-04-28	KING 410 TRUCK & TRAILER REPAIR INC.	002186988	2016-05-26	ABILITY PAIN AND REHABILITATION CLINIC INC.	002203840
2016-04-28	MARKLAND PROPERTY MANAGEMENT LTD.	001867204	2016-05-26	AMP TRANS ELECTRIC INC.	002351533
2016-04-28	NP H & H ENTERPRISES INC.	002375676	2016-05-26	BILL STACEY INC.	002222175
2016-04-28	OTTAWA FILM WORKS INC.	001850781	2016-05-26	CHIANTI DEVELOPMENTS INC.	000673209
2016-04-28	PETER MACDONELL ELECTRIC LIMITED	000493075	2016-05-26	CWOLF CONSULTING INC.	001863862
2016-04-28	R.B.J. INVESTMENTS INC.	001072507	2016-05-26	DK ESTATES LIMITED	001767315
2016-04-28	TRENDY NAILS & SPA INC.	001672231	2016-05-26	IAN MCCRIMMON LIMITED	001000487
2016-04-28	VANDUSEN JEWELLERS LIMITED	000265418	2016-05-26	JADAN 61 INC.	001873840
2016-04-28	WORKPLACE MODIFICATIONS INC.	001421842	2016-05-26	LHR INC.	002469212
2016-04-28	1 ONKAR PICTURES INC.	002368071	2016-05-26	LYNN'S HEALTH CARE INC.	002367309
2016-04-28	1144140 ONTARIO LIMITED	001144140	2016-05-26	MOHAN RAGBEER MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002172982
2016-04-28	1350907 ONTARIO INC.	001350907	2016-05-26	PARADISE CUSTOM HOME IMPROVEMENTS INC.	000827054
2016-04-28	1418419 ONTARIO LTD.	001418419	2016-05-26	PIET VERHEUL LIMITED	000962815
2016-04-28	1729261 ONTARIO LIMITED	001729261	2016-05-26	PRIORITY HEALTH AND SAFETY INC.	001715692
2016-04-28	1733049 ONTARIO INC.	001733049	2016-05-26	ROY-L MORTGAGE HOLDINGS LTD.	001341481
2016-04-28	2144827 ONTARIO INC.	002144827	2016-05-26	SUGARBEACH INCORPORATED	001848812
2016-04-28	2173146 ONTARIO INC.	002173146	2016-05-26	TAFGIRN HOLDINGS INC.	002297707
2016-04-28	2278109 ONTARIO INC.	002278109	2016-05-26	TOMMY AUTO DETAILING INC.	002283959
2016-04-28	2278677 ONTARIO INC.	002278677	2016-05-26	WAVELENGTH CO. LTD.	001300996
2016-04-28	2312189 ONTARIO INC.	002312189	2016-05-26	1053044 ONTARIO LIMITED	001053044
2016-04-29	KIANNA BAGS ACCESSORIES INC.	001772019	2016-05-26	1590636 ONTARIO INC.	001590636
2016-05-02	1787401 ONTARIO INC.	001787401	2016-05-26	1857225 ONTARIO INC.	001857225
2016-05-04	CAMANI OSCAR INC.	001368047	2016-05-26	2212160 ONTARIO LTD.	002212160
2016-05-04	1343632 ONTARIO INC.	001343632	2016-05-26	2272989 ONTARIO INC.	002272989
2016-05-09	BATHROOM SAFETY EXPERTS INC.	002332183	2016-05-26	2380581 ONTARIO INC.	002380581
2016-05-09	MERCAN GROUP INC.	002329786	2016-05-26	2451936 ONTARIO INC.	002451936
2016-05-09	THE WIT GROUP INC.	002039883	2016-05-26	2458453 ONTARIO INC.	002458453
2016-05-09	WYATT ERP TRUCKING INC.	001659893	2016-05-26	655094 ONTARIO LIMITED	000655094
2016-05-09	1803521 ONTARIO LIMITED	001803521			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-05-26	732672 ONTARIO LIMITED	000732672	2016-05-27	1541368 ONTARIO INC.	001541368
2016-05-27	BARBUCK LEASING LIMITED	000130176	2016-05-27	1606481 ONTARIO INC.	001606481
2016-05-27	BERT ELLIOTT CATTLE CO. LTD.	001093227	2016-05-27	1724295 ONTARIO LTD.	001724295
2016-05-27	BRAMPTON NORTH THREE LIMITED	000898823	2016-05-27	1799937 ONTARIO LTD.	001799937
2016-05-27	BRENCOUR INC.	002453713	2016-05-27	1809389 ONTARIO INC.	001809389
2016-05-27	CAROLYN'S COMFORT HOMES INC.	001812442	2016-05-27	1819337 ONTARIO INC.	001819337
2016-05-27	CD 28 INC.	002093026	2016-05-27	1822134 ONTARIO INC.	001822134
2016-05-27	CUSTOMIZED MARKETING SOLUTIONS INC.	001747068	2016-05-27	1855647 ONTARIO INC.	001855647
2016-05-27	DE KONING MILLWRIGHT AND MACHINE LTD.	000849737	2016-05-27	2004700 ONTARIO LTD.	002004700
2016-05-27	DIE-TECH INC.	001648322	2016-05-27	2187585 ONTARIO INC.	002187585
2016-05-27	FIRST CHOICE REALTY INC.	002142468	2016-05-27	2187586 ONTARIO INC.	002187586
2016-05-27	GARY MCKNIGHT SALES AND SERVICES LTD.	000556218	2016-05-27	2217888 ONTARIO INC.	002217888
2016-05-27	HAIR IN THE CITY INC.	002433352	2016-05-27	2220 MIDLAND AVENUE INVESTMENTS LTD.	001355457
2016-05-27	HSG MEDIA LIMITED	002318373	2016-05-27	2224318 ONTARIO INC.	002224318
2016-05-27	KEARNS TRAINING SOLUTIONS INC.	002321585	2016-05-27	2248879 ONTARIO INC.	002248879
2016-05-27	MAXIMUM MINING INC.	000412012	2016-05-27	2417996 ONTARIO INC.	002417996
2016-05-27	MAZURKA CONSTRUCTION LTD.	000751742	2016-05-27	947527 ONTARIO INC.	000947527
2016-05-27	MEDIA DESIGN COMMUNICATIONS INC.	001330212	2016-05-30	AHMF SERVICES LTD.	002025644
2016-05-27	METRUS PROPERTY INC.	001360225	2016-05-30	AYLA GORAL CINTOSUN DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002354069
2016-05-27	MIA PROPERTIES LIMITED	000262543	2016-05-30	AZEK CANADA INC.	001761986
2016-05-27	MITTUR ASSOCIATES LTD.	001381151	2016-05-30	BEES COMMUNICATION SERVICES LTD.	001136829
2016-05-27	MJMA WORKS INC.	001268116	2016-05-30	CCFF INTERNATIONAL INC.	001689313
2016-05-27	MOSKALUK INC.	001354653	2016-05-30	GLADSTONE METALS INC.	002337049
2016-05-27	OTR WHEEL ENGINEERING OF CANADA INC.	001221579	2016-05-30	INFLUWINS INC.	001940432
2016-05-27	PARADISE HOMES MAYFIELD INC.	002087110	2016-05-30	J.D. GRAHAM HOLDINGS INC.	001134891
2016-05-27	PARTACC WEST DEVELOPMENTS INC.	002086815	2016-05-30	JEHAN Y INTERIOR DESIGNS INC.	002384597
2016-05-27	PEOPLE'S CHOICE PROPERTY MANAGEMENT LTD.	002138111	2016-05-30	KEV-TEC PRECISION MACHINING INC.	001339509
2016-05-27	PIRINDA TRANSPORTATION INC.	001800777	2016-05-30	NWI DEVELOPMENT MANAGEMENT INC.	002347580
2016-05-27	PRO-BROCK INVESTMENTS LIMITED	001782559	2016-05-30	OASIS NEW ENERGY TECH INC.	002434107
2016-05-27	PRODUCTIVITY PARTNERS INC.	001299430	2016-05-30	POWER STREET FINANCIAL SERVICES INC.	001565929
2016-05-27	ROSSUE INVESTMENTS LTD.	000882377	2016-05-30	PURE ENERGY AUTOMOTIVE PRODUCTS LIMITED	001894340
2016-05-27	ROYAL FRIEND ENTERPRISE COMPANY (CANADA) LTD.	001256309	2016-05-30	QUAERE STRATEGIA INC.	001571271
2016-05-27	S. S. FILTRATION & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED	000110623	2016-05-30	ROBINSON CONSULTING SOLUTIONS INC.	002324201
2016-05-27	SANI HEATING & COOLING SERVICE INC.	002239171	2016-05-30	STAMP FORGE, INC.	002329609
2016-05-27	SCHNELLER & ASSOCIATES CONSULTANTS LIMITED	000209715	2016-05-30	THE AUFISCH CORPORATION	001393353
2016-05-27	THAMESLAW INC.	000433777	2016-05-30	THE AUTOMOTIVE ZONE INC.	002337599
2016-05-27	TIJA ENTERPRISES INC.	000563865	2016-05-30	VITAID CONSUMER HEALTH INC.	001591343
2016-05-27	TJ CANADA INC.	001216768	2016-05-30	WAR HORSE TORONTO MANAGEMENT INC.	002279180
2016-05-27	VISBAL AMADOR & GONZALEZ PORRAS MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002175918	2016-05-30	WENONAH HOME LTD.	002329079
2016-05-27	YEE HING TRADING (ONTARIO) CORP.	000763588	2016-05-30	WOODFIELD CONSTRUCTION LIMITED	001894341
2016-05-27	ZAGARY INC.	002334137	2016-05-30	WOODFIELD EQUITY CAPITAL LIMITED	001894342
2016-05-27	1151078 ONTARIO INC.	001151078	2016-05-30	WOODFIELD INTEGRATED SYSTEMS LIMITED	001894352
2016-05-27	1272588 ONTARIO INC.	001272588	2016-05-30	1075034 ONTARIO LIMITED	001075034
2016-05-27	1334411 ONTARIO LIMITED	001334411	2016-05-30	1374056 ONTARIO LTD.	001374056
			2016-05-30	1599560 ONTARIO INC.	001599560
			2016-05-30	1839946 ONTARIO INC.	001839946

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-05-30	1839947 ONTARIO INC.	001839947
2016-05-30	1915403 ONTARIO INC.	001915403
2016-05-30	2226034 ONTARIO INC.	002226034
2016-05-30	2286471 ONTARIO LTD.	002286471
2016-05-30	2325747 ONTARIO INC.	002325747
2016-05-30	2325986 ONTARIO INC.	002325986
2016-05-30	2331856 ONTARIO INC.	002331856
2016-05-30	2372441 ONTARIO INC.	002372441
2016-05-30	2392731 ONTARIO INC.	002392731
2016-05-30	961999 ONTARIO LIMITED	000961999
2016-05-31	ACBRIDGE INTERNATIONAL LTD.	001116967
2016-05-31	APPHAUS DESIGN INC.	002251064
2016-05-31	BBPARK INC.	002467091
2016-05-31	CARJ LIMITED	000224742
2016-05-31	FULL SOURCE TRUCK LINES INC.	001388782
2016-05-31	GEORGE LEASK LIMITED	000812205
2016-05-31	HHBC MANAGEMENT LTD.	002428617
2016-05-31	KQ BANKING SOLUTIONS INC.	002138402
2016-05-31	LA SABLIERE INC.	000511669
2016-05-31	NEEMA TRANSPORT COMPANY INC.	001657116
2016-05-31	PERFECT CADENCE INC.	001833840
2016-05-31	PRIMARY MECHANICAL PLUMBING LTD.	002495437
2016-05-31	QUEBEC INDEX ADMINCO LTD.	002275435
2016-05-31	QUEBEC INDEX INCOME CORP./ CORPORATION DE REVENU INDICE QUEBEC	002275301
2016-05-31	THE JANDRA GROUP LTD.	001314607
2016-05-31	TINOMINO INVESTMENTS LTD.	002354871
2016-05-31	1109261 ONTARIO INC.	001109261
2016-05-31	1283775 ONTARIO LIMITED	001283775
2016-05-31	1410927 ONTARIO LIMITED	001410927
2016-05-31	1651892 ONTARIO CORP.	001651892
2016-05-31	1767105 ONTARIO LIMITED	001767105
2016-05-31	1782055 ONTARIO INC.	001782055
2016-05-31	1900093 ONTARIO INC.	001900093
2016-05-31	2035448 ONTARIO LIMITED	002035448
2016-05-31	2044440 ONTARIO INC.	002044440
2016-05-31	2057872 ONTARIO INC.	002057872
2016-05-31	2058813 ONTARIO INC.	002058813
2016-05-31	2063841 ONTARIO INC.	002063841
2016-05-31	2095133 ONTARIO INC.	002095133
2016-05-31	2145112 ONTARIO INC.	002145112
2016-05-31	2344531 ONTARIO INC.	002344531
2016-05-31	2361990 ONTARIO INC.	002361990
2016-05-31	2511253 ONTARIO INC.	002511253
2016-05-31	422332 ONTARIO LIMITED	000422332
2016-05-31	506810 ONTARIO INC.	000506810
2016-05-31	612343 ONTARIO INC.	000612343
2016-05-31	816322 ONTARIO INC.	000816322
2016-05-31	88836 ONTARIO LIMITED	000088836
2016-05-31	946405 ONTARIO LIMITED	000946405
2016-06-01	A SLOWE EYED GIRL SAT ON A BENCH READING INC.	002370666
2016-06-01	ARRAND REFRIGERATION INC.	001403494

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-06-01	CANDO IT CONSULTING LTD.	002094605
2016-06-01	E-TERNITY BUSINESS CONTINUITY CONSULTANTS INC.	002059905
2016-06-01	EHJY FRONTIER INC.	001271009
2016-06-01	FRANK ROOFING LIMITED	000669304
2016-06-01	NORFROST CONSTRUCTION LIMITED	000306309
2016-06-01	OURPLANE INC.	001322849
2016-06-01	SSP PRODUCTIONS LTD.	001709314
2016-06-01	1122104 ONTARIO LIMITED	001122104
2016-06-01	1702609 ONTARIO INC.	001702609
2016-06-01	1840192 ONTARIO INC.	001840192
2016-06-01	1870449 ONTARIO INC.	001870449
2016-06-01	1870450 ONTARIO INC.	001870450
2016-06-01	2314998 ONTARIO INC.	002314998
2016-06-01	2404622 ONTARIO INC.	002404622
2016-06-01	2444751 ONTARIO INC.	002444751
2016-06-01	251158 INVESTMENTS LIMITED	000251158
2016-06-01	639646 ONTARIO LIMITED	000639646
2016-06-01	976571 ONTARIO LTD.	000976571

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G336)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the Business Corporation Act, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-06-02	ACADEMIC TRAINING PROGRAM TORONTO LTD.	2340968
2016-06-02	ARS COLLECTION AGENCY OF CANADA INC.	1204140
2016-06-02	BLACK'S LEASING CORPORATION	2440927
2016-06-02	BRETT SIMMS IMAGING INC.	1772036
2016-06-02	BRIAR DATA SERVICES INC.	617389

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-06-02	CANADA MAINSTREAM RENEWABLE POWER LTD.	2185323
2016-06-02	CANCASTLE INVESTMENTS INC.	1637618
2016-01-21	CLICK 2 DRIVE LTD	1947832
2016-01-21	CLICK 2 GO LTD.	1947826
2016-06-02	DENLABCO LTD.	512400
2015-11-16	DOMNIK MAINTENANCE INC.	1946407
2016-06-02	DS INFRASTRUCTURE ADVISORS INC.	2341112
2016-06-02	FRANCIS INSTALLATION SERVICES INC.	663173
2016-06-02	GALIZIEN ENERGY CORP.	2245132
2016-06-02	GATIEN HUMAN RESOURCES LAW PROFESSIONAL CORPORATION	1627418
2016-06-02	HALL COASTAL CANADA LIMITED	855548
2016-06-02	HEDMAN RESOURCES LIMITED	84370
2016-06-02	INDEPENDENT PROTECTION SERVICES INC.	1601326
2016-06-02	INNOVATIVE NETWORK SOLUTIONS LTD.	1328209
2016-06-02	J.L.P. CORPORATION	2404822
2016-06-02	JARICO DESIGN AND CASEWORKS INC.	1550961
2016-06-02	JONRAE MANAGEMENT INC.	1079033
2016-06-02	KOTULAK ENTERPRISES INC.	1374180
2016-06-02	MILLENNIUM FUNDING INC.	1369533
2016-06-02	NORTH COUNTRY ADJUSTERS INC.	1204642
2016-06-02	PAGEBROOK INC.	1058854
2016-06-02	RECTOR FOODS LIMITED	976151
2016-06-02	STIFEL NICOLAUS CANADA INC.	1885080
2016-06-02	TEAM MUSIC ENTERTAINMENT LTD.	2302118
2016-06-02	THE MAGIC RAILROAD COMPANY INC.	1349683
2016-06-02	WEBTROPOLIS INC.	1185126
2016-01-21	WHEELS 2 GO LTD.	1947831
2016-06-02	WINDY RIDGE MEDICAL INC.	1463519
2016-06-02	1059189 ONTARIO INC.	1059189
2016-06-02	1240551 ONTARIO INC.	1240551
2016-06-02	1576779 ONTARIO INC.	1576779
2015-12-03	1943182 ONTARIO INC.	1943182
2015-12-17	1947103 ONTARIO LTD.	1947103
2016-06-02	2025753 ONTARIO INC.	2025753
2016-06-02	2047175 ONTARIO INC.	2047175
2016-06-02	2128273 ONTARIO INC.	2128273
2016-06-02	2260437 ONTARIO INC.	2260437

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G337)

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2016-06-06	CANADA CONVENIENCE STORE RETAILERS' ASSOCIATION	1870869
2016-06-06	PLASTIC MOULDING ALLIANCE	1683372

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(149-G338)

Order in Council Décret

O.C. 765/2016
Décret 765/2016

WHEREAS section 5 of the *Housing Services Act, 2011* provides that for the purpose of guiding service managers in the preparation of their housing and homelessness plans, the Minister of Municipal Affairs and Housing may, with the approval of the Lieutenant Governor in Council, issue policy statements on matters relating to housing or homelessness that are of provincial interest under section 4 of the *Housing Services Act, 2011*;

AND WHEREAS the Minister issued the Ontario Housing Policy Statement which was approved by Order-in-Council number O.C. 1243/2011 on June 22, 2011;

AND WHEREAS the Minister proposes to revoke the existing Ontario Housing Policy Statement and issue the attached Policy Statement: Service Manager Housing and Homelessness Plans;

THEREFORE, the revocation of the existing Ontario Housing Policy Statement and its replacement with the attached Policy Statement: Service Manager Housing and Homelessness Plans is hereby approved, to take effect on July 1, 2016.

Recommended

Ted McMeekin
Chair of Cabinet

Concurred

Mario Sergio
Chair of Cabinet

Approved and Ordered May 18, 2016

Elizabeth Dowdeswell
Lieutenant Governor

Ministry of Municipal Affairs and Housing

Policy Statement: Service Manager Housing and Homelessness Plans

Preamble

The Policy Statement provides guidance and direction to Service Managers to support the development of local housing and homelessness plans.

In 2010, the province launched the Long-Term Affordable Housing Strategy to make progress towards a housing and homelessness prevention system that better meets the housing needs of Ontarians, in partnership with Service Managers and municipalities. In 2016, the province updated this strategy to continue this transformation with a focus on strengthening people-centred housing programs and improving service coordination.

Service Manager housing and homelessness plans provide a framework for integrated local planning to address housing affordability, coordination of homelessness and related support services and homelessness prevention. The plans can also be an important tool to support local poverty reduction. Strong partnerships and collaboration between the province, Service Managers, municipalities, Indigenous communities and organizations, housing providers and other stakeholders are essential to the successful implementation of local housing and homelessness plans. Leadership and a long-term funding commitment from the federal government is also vital.

Legislative Authority

The Housing Services Act, 2011 (“the Act”) requires Service Managers to prepare local housing and homelessness plans that address matters of provincial interest and that are consistent with policy statements issued under the Act.

Section 4 of the Act states that “it is a matter of provincial interest that there be a system of housing and homelessness that:

- (a) is focussed on achieving positive outcomes for individuals and families;
- (b) addresses the housing needs of individuals and families in order to help address other challenges they face;
- (c) has a role for non-profit corporations and non-profit housing cooperatives;
- (d) has a role for the private market in meeting housing needs;
- (e) provides for partnerships among governments and others in the community;
- (f) treats individuals and families with respect and dignity;
- (g) is co-ordinated with other community services;
- (h) is relevant to local circumstances;
- (i) allows for a range of housing options to meet a broad range of needs;
- (j) ensures appropriate accountability for public funding;
- (k) supports economic prosperity; and
- (l) is delivered in a manner that promotes environmental sustainability and energy conservation.”

It is also a matter of provincial interest that the Service Manager housing and homelessness plans be consistent with other plans that may be prescribed under the Act.

Vision

The Policy Statement is based on the vision that every person in Ontario has an affordable, suitable and adequate home to provide the foundation to secure employment, raise a family, and build strong communities. Working to achieve this vision will help reduce the number of people experiencing homelessness and increase the number of people experiencing housing stability. When people have access to stable, adequate and affordable housing it enables them to experience other positive outcomes in health, education, and employment.

In support of this vision, Ontario is working towards a long-term goal of ending homelessness, including a specific goal of ending chronic homelessness within ten years (2025-26). Ending homelessness is a key component of poverty reduction. Access to adequate, suitable and affordable housing is an essential part of the foundation to move people out of poverty.

The vision and long-term goal of ending homelessness supports Ontario’s broad objective of fostering social inclusion and enabling community and economic participation for all Ontarians.

Policy Direction

1. ACCOUNTABILITY AND OUTCOMES

1.1 Background

Responsibility for housing and homelessness services is shared among multiple partners including federal, provincial and local governments, as well as not-for-profit housing and service providers, the private sector, sector organizations and community members. Ontario’s 47 Service Managers are responsible for delivering and administering social and affordable housing and homelessness prevention services at the local level¹. Ontario municipalities are the largest contributors of funding for local housing and homelessness services.

The Act sets out certain responsibilities for Service Managers and the province related to local housing and homelessness plans. Service Managers are responsible for developing local housing and homelessness plans that are consistent with the Policy Statement, providing their plan to the Minister, and approving plans at the local level. The province reviews Service Manager housing and homelessness plans. Both the province and Service Managers will provide reports to the public on the implementation of housing and homelessness plans.

1.2 Policy Direction

Service Manager housing and homelessness plans will:

- a. Demonstrate a system of coordinated housing and homelessness services that assist households to improve their housing stability and prevent homelessness.
- b. Include strategies to promote client-centred, coordinated access to housing and homelessness prevention services.
- c. Be developed with public consultation and engagement with diverse local communities, including those with lived experience of homelessness.
- d. Be coordinated and integrated with all municipalities in the service area.
- e. Include local housing policies and short and long-term housing targets.
- f. Include strategies to measure and report publicly on progress under the plan.

1.3 Anticipated Results

Service Managers undertake strategic planning on housing and homelessness prevention with community partners to reduce homelessness and improve housing outcomes in their community. As a result, people have improved access to locally responsive and coordinated housing and homelessness programs and support services. Over the long-term, in combination with strategies and initiatives implemented by other orders of government and community partners, there is a measurable reduction in the number of households experiencing homelessness and an increase in the number of households achieving housing stability.

2. GOAL OF ENDING HOMELESSNESS

2.1 Background

The province’s long-term goal of ending homelessness is focused on assisting people who are homeless, or at risk of homelessness, to quickly access safe, affordable and stable housing and related support services. The province is working with partners to shift the focus of service systems from reactive approaches, such as emergency shelters, towards homelessness prevention and the creation of permanent and stable housing solutions. The province has identified four priority areas to guide provincial action in preventing, reducing and ending homelessness: chronic homelessness, youth homelessness, Indigenous peoples experiencing homelessness, and people transitioning from provincially-funded institutions and service systems, such as correctional facilities, hospitals, child welfare and youth justice systems, and shelters for women who have experienced violence.

¹ The term Service Manager includes Municipal Service Managers that may be regional governments, counties or separated cities, and District Social Services Administration Boards, which are boards established in each of the 10 districts in Northern Ontario.

Service Managers are encouraged to adopt local priorities based on local needs.

2.2 Policy Direction

Service Manager housing and homelessness plans will:

- a. Be informed by the results of local homelessness enumeration.
- b. Include a strategy to prevent and reduce homelessness, incorporating innovative approaches and a Housing First philosophy².
- c. Include strategies to reduce and prevent the number of people experiencing chronic homelessness and homelessness among youth and Indigenous peoples, as appropriate to the local context.
- d. Address collaboration with community partners and provincial ministries to reduce and prevent homelessness amongst those transitioning from provincially-funded institutions and service systems, as appropriate to the local context.

2.3 Anticipated Results

Service Managers have strategies to prevent and reduce homelessness and assist people who are homeless to access housing and maintain housing stability. Service Managers have measures in place to track progress in reducing and preventing homelessness. Over the long-term, in combination with strategies and initiatives implemented by other orders of government and community partners, this contributes to a measurable reduction in the number of people at risk of and experiencing homelessness.

3. COORDINATION WITH OTHER COMMUNITY SERVICES

3.1 Background

Housing stability is improved when collaboration and partnerships are built across different human service systems and providers. Increased coordination and integration of human services can enhance administrative efficiencies and help people access all the services they need in a timely manner. This includes access to supportive housing that provides people with housing assistance and support services appropriate to their needs and preferences, helping them achieve housing stability and live as independently as possible in a community setting.

Service Managers occupy a unique position as system managers and service providers in the areas of housing assistance, homelessness prevention and support services, income support programs, early learning and child care services. There are also opportunities for Service Managers to work with other related service systems—such as health, community services, children and youth, child welfare, corrections—to enable people to access the housing and supports that they need. The province is promoting coordination efforts across service systems to help maintain housing stability, prevent homelessness and improve outcomes for people.

3.2 Policy Direction

Service Manager housing and homelessness plans will:

- a. Demonstrate a commitment to working with partners across service systems to improve coordination and client access to housing, homelessness prevention services and other human services.
- b. Demonstrate progress in moving toward integrated human services planning and delivery.
- c. Address collaboration, where possible, with Local Health Integration Networks (LHINs)³, to coordinate Service Manager social and affordable housing and homelessness services with LHIN-funded services.

3.3 Anticipated Results

Service Managers implement strategies to improve co-ordination of housing and homelessness services with other community and human services. In combination with strategies and coordination efforts implemented by other service sectors and community partners, there is improved access to services for households seeking assistance, supporting housing stability.

² Housing First is a term used to describe approaches that assist people who are homeless, or at risk of homelessness, to obtain and maintain permanent, affordable housing linked to flexible, appropriate support services.

³ Local Health Integration Networks (LHINs) are not-for-profit crown agencies funded by the Ministry of Health and Long-Term Care to plan, fund and integrate local health care services delivered by hospitals, long-term care homes, and a variety of other community agencies.

4. INDIGENOUS PEOPLES

4.1 Background

First Nation, Métis and Inuit peoples are significantly over-represented among people experiencing homelessness in Ontario and have higher rates of core and deep core housing need compared to non-Indigenous Ontarians. In some northern communities, Indigenous peoples are acutely over-represented among the homeless population. Indigenous youth, Indigenous women experiencing violence and Indigenous people transitioning from the child welfare system, hospitals, and the justice system often face unique challenges and are at risk of experiencing homelessness. Indigenous peoples' experiences of homelessness are intricately related to inter-generational trauma and the legacy of the residential school system.

The province is committed to building constructive, cooperative relationships that are based on mutual respect and lead to improved opportunities and outcomes for all Indigenous peoples. This includes a commitment to engage with Indigenous organizations and communities to develop an Indigenous housing strategy. It also includes the implementation of a strategy to end violence against Indigenous women. Engagement with local First Nation, Métis and Inuit organizations and communities is vital to build strong partnerships and to support access to culturally appropriate housing, homelessness prevention programs and support services.

4.2 Policy Direction

Service Manager housing and homelessness plans will:

- a. Include a strategy for engagement with Indigenous organizations and communities – including First Nation, Métis, Inuit organizations and communities, where present in the service area.
- b. Demonstrate a commitment to coordination and collaboration with Indigenous housing providers and service providers to support access to culturally appropriate housing and homelessness services for Indigenous peoples.

4.3 Anticipated Results

Service Manager housing and homelessness plans are informed by engagement with Indigenous organizations and communities. Service Manager housing and homelessness services are coordinated with local Indigenous housing and service providers. This supports improved access to culturally appropriate housing and support services for Indigenous peoples.

5. A BROAD RANGE OF COMMUNITY NEEDS

5.1 Background

All Ontarians, including those experiencing or at risk of homelessness, deserve to be treated with respect and dignity. Homelessness and housing insecurity is experienced differently across the province, varying with a person's experience of trauma, mental health, geographic location, Indigenous identity, age, disability, language, sexual orientation, as well as racial, ethnic and gender identity. A comprehensive plan to address housing and homelessness should recognize the complexity and diversity of the people seeking assistance. Engagement with a broad range of community stakeholders and organizations, including those who have lived experience of homelessness, will help identify the diversity of local needs and how to implement effective housing and homelessness initiatives and solutions.

5.2 Policy Direction

Service Manager housing and homelessness plans will:

- a. Include a strategy to address accessible housing and homelessness services for people with disabilities, as well as those who have mental health needs and/or addictions.
- b. Include a strategy to address the housing needs for survivors of domestic violence, in coordination with other community-based services and supports.
- c. Address the needs of different demographic groups within their community. This could include: seniors, Indigenous peoples, people with developmental disabilities, children and youth, LGBTQ youth, women, immigrants and refugees, persons released from custody or under community supervision, youth transitioning from the child welfare system and Franco-Ontarians.

- d. Demonstrate a commitment to service delivery that is based on inclusive and culturally appropriate responses to the broad range of community needs.

5.3 Anticipated Results

Service Manager housing and homelessness plans are informed by engagement with a wide range of local communities, partners and stakeholders. As a result, the plans address the diversity of local housing and homelessness prevention service needs.

6. NON-PROFIT HOUSING CORPORATIONS AND NON-PROFIT HOUSING CO-OPERATIVES

6.1 Background

Non-profit housing corporations and co-operatives have an important role in providing safe and affordable housing and supporting community development. Non-profit housing is owned by non-profit housing corporations, municipal non-profit corporations and local housing corporations. These organizations are diverse in size, geographic location and the range of client populations they serve. Through active tenant involvement and coordination with other community services, non-profit housing organizations facilitate community-building and provide important opportunities for social and economic inclusion. Non-profit housing corporations and co-operatives play a significant role in providing housing solutions as part of the housing continuum.

6.2 Policy Direction

Service Manager housing and homelessness plans will:

- a. Include strategies to engage non-profit housing corporations and co-operatives in current and future planning.
- b. Include strategies to support non-profit housing corporations and co-operatives in the delivery of affordable housing.
- c. Include strategies to support capacity building and sustainability in the non-profit housing sector.

6.3 Anticipated Results

Service Managers undertake engagement and strategic planning with non-profit housing corporations and co-operatives. In combination with strategies and initiatives implemented by other orders of government and community partners, this supports sustainable and long-term affordable housing options at the local level.

7. THE PRIVATE HOUSING MARKET

7.1 Background

The vast majority of Ontarians live in private market housing. The private sector is therefore critical to the provision of a range and mix of housing, including affordable rental and homeownership opportunities for low- and moderate-income households.

Land use planning plays a fundamental role in the location, mix, and density of housing. Planning for compact and mixed forms of development, including multi-residential buildings, can result in the creation of more affordable housing in proximity to schools, jobs, services and community resources and supports, while supporting the use of transit. Local authorities have also been provided with a range of enabling land use planning and financial tools under the *Planning Act*, *Municipal Act*, *City of Toronto Act* and *Development Charges Act* that can be used to facilitate or stimulate the development of affordable private market housing. Greater coordination and integration between the housing and homelessness prevention system and municipal land use planning efforts within the service area can enhance local affordable housing opportunities in the private market.

When combined with programs, like housing allowances and rent supplements, private market housing can support greater housing stability for low- and moderate-income households and reduce the risk of homelessness.

7.2 Policy Direction

Working with municipalities and planning boards⁴ within their service area, Service Managers will develop housing and homelessness plans that:

- a. Identify an active role for the private sector in providing a mix and range of housing, including affordable rental and ownership housing, to meet local needs.
- b. Identify and encourage actions for municipalities and planning boards, where applicable, to support the role of the private sector, including the use of available land use planning and financial tools.
- c. Reflect a coordinated approach with Ontario's land use planning framework, including the Provincial Policy Statement.
- d. Align with housing strategies required by the Growth Plan for the Greater Golden Horseshoe, where applicable.

7.3 Anticipated Results

Service Managers have integrated strategies that leverage the role of municipal planning and the private sector in meeting current and future housing needs, and have measures to track progress.

8. CLIMATE CHANGE AND ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY

8.1 Background

The province is committed to leadership in addressing climate change, supporting renewable energy, encouraging energy and water conservation and supporting initiatives that build a stronger, cleaner and more climate resilient economy. Energy efficient housing is less expensive to operate, less vulnerable to increased energy costs, and provides for higher quality living environments. Housing located near public and community transit options can facilitate access to education, healthcare services and employment. This supports social and economic inclusion, reduces energy consumption and improves quality of life.

8.2 Policy Direction

Service Manager housing and homelessness plans will:

- a. Demonstrate a commitment to improve the energy efficiency of social and affordable housing stock. This can include support for energy conservation and energy efficiency, tenant engagement, and locating affordable housing near transportation. It can also include innovative investment decisions such as the installation of renewable energy and low carbon technologies.
- b. Demonstrate a commitment to improve the climate resilience of social and affordable housing stock. This can include taking steps to limit vulnerability to flooding and extreme weather.

8.3 Anticipated Results

Service Managers develop a social and affordable housing portfolio with greater energy efficiency and climate resilience, which supports the reduction of greenhouse gas emissions.

(149-G339)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

⁴ In some areas land use planning decisions are made by planning boards established under the Planning Act.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of 1049491 Ontario Inc. an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 1049491 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Niagara Falls, Ontario this 27th day of May 2016.

Lawyers for the Applicant
MARTIN SHEPPARD FRASER LLP
Attention: Andrew Larmand
P.O. Box 900 Niagara Falls ON L2E 6V7
Telephone: 905-354-1611 ext. 272
Facsimile: 905-354-5540

(149-P165) 24, 25, 26 and 27

- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Civil/Enforcement, 50 Eagle St. W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1.
- All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: June 7, 2016

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone : (905) 853-4809x3
File#14-1935

(149-P178)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Toronto court dated July 21, 2014, Court file# CV-14-498609, Sheriff's file# 14-1935, to me directed, against the real and personal property of Jian Tu aka Tu Jian, Defendant, at the suit of Marina Bay Sands PTE. LTD., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Jian Tu aka Tu Jian, in and to:

UNIT 4, LEVEL 1. YORK REGION STANDARD CONDOMINIUM PLAN NO. 1050 AND ITS APPURTENANT INTEREST, THE DESCRIPTION OF THE CONDOMINIUM PROPERTY IS :BLOCK 1, PL 65M3575, MARKHAM, S/T AND T/W AS SET OUT IN SCHEDULE "A" OF DECLARATION YR746302. S/T EASEMENT FOR ENTRY AS IN YR767795. NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as, 72 Times Ave. Markham, On L3T 7Z5

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Jian Tu aka Tu Jian, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the Sheriff's Office, 50 Eagle St. West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on Thursday July 21st, 2016 @ 10:00 AM in the morning.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 14, 2016, at the Municipal Office, 124 John St., Napanee Ontario

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 124 John St., Napanee.

Description of Land(s):

Roll No. 11 21 050 030 13400 0000; PIN 45088-0150(LT); LOT 23 ON PLAN 1175; TOWN OF GREATER NAPANEE; File No.14-20

Minimum Tender Amount:

\$71,141.82

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JILL DREW
Tax Clerk
The Corporation of the Town of Greater
Napane
PO Box 97
124 John St.
Napane ON K7R 3L4
(613) 354-3351 Ext. 2009
jdrew@greaternapane.com
www.greaternapane.com

(149-P179)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF CLARINGTON**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 7, 2016, at the Municipal Office, 40 Temperance Street, Bowmanville ON L1C 3A6.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, Meeting Room 1A, 40 Temperance Street, Bowmanville.

Description of Land(s):

Roll No. 18 17 010 010 18500 0000; 4601 Bethesda Rd., Bowmanville; PIN 26690-0081(LT); Part Lot 6 Concession 4 Darlington as in N106146 save and except Part 1 Plan 40R25627, Subject to an easement as in DR693195 partially released by DR780662; Municipality of Clarington. File No. 13-01

Minimum Tender Amount: **\$329,362.58**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold, including any interests of the Federal or Provincial Crown that continue to encumber the land after the registration of the tax deed. Responsibility for the discharge and removal of such interests from title and for ascertaining any other matters relating to the land to be sold rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.clarington.net or if no internet access available, contact:

DAVID FERGUSON
Manager, Purchasing Services
The Corporation of the
Municipality of Clarington
40 Temperance Street
Bowmanville ON L1C 3A6
(905) 623-3379 Ext 2209

(149-P180)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF COBALT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 14, 2016, at the Cobalt Municipal Office, 18 Silver Street, Cobalt Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 18 Silver Street, Cobalt.

Description of Land(s):

Roll No. 54 08 000 007 11600 0000; 41 Prospect Ave, Cobalt; PIN 61386-0138(LT); Parcel 18440 Section SST; Lots 253 to 256 Plan M47NB Coleman; Cobalt; District of Timiskaming; File No. 15-06

Minimum Tender Amount: **\$17,190.04**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

CANDICE BEDARD
Clerk
The Corporation of the Town of Cobalt
18 Silver Street
P.O. Box 70
Cobalt ON P0J 1C0
705-679-8877
cobalt@ntl.sympatico.ca

(149-P181)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHAPPLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 12:00 noon. local time on Tuesday, July 12, 2016 at the municipal office of the Corporation of the Township of Chapple, 54 Barwick Road, Barwick, Ontario

The tenders will then be opened in public on the same day at 1:30 p.m. local time at the Township of Chapple municipal office, 54 Barwick Road, Barwick, Ontario

Description of Land(s):

Roll No. 59 24 030 001 19205 000 PIN 56036-0158 (LT)
PCL 25284 SEC RAINY RIVER; PT LT 10 CON 6
MATHER PT 1, 48R2933; TOWNSHIP OF MATHER
Municipality of Chapple, District of Rainy River
Assessed at \$ 64,000.00 (Residential)

Minimum Tender Amount: **\$6,294.79**

Roll No. 59 24 010 000 20200 0000 PIN 56068-0084 (LT)
 PCL 8-3 SEC SM74; PT SEC 8 PL SM74
 UNSURVEYED TERRITORY BEING
 THE W ½ OF THE SE ¼; CHAPPLE
 Municipality of Chapple, District of Rainy River
 Assessed at \$ 9,900.00 (Residential)

Minimum Tender Amount: \$2,067.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

PEGGY S. JOHNSON CMO
 CAO/ Clerk Treasurer
 The Corporation of the Township of Chapple
 P.O. Box 4
 Barwick, Ontario POW 1A0
 chapple@tbaytel.net

(149-P182)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALBERTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, July 7, 2016 at the Alberton Township Office, 3 Highway 611 South (intersection of Highway 11/71 and Highway 611 South, Alberton, Ontario.

Description of Land(s):

Roll No. 59-11-000-000-14800-0000; 347 Ducharme Road, Alberton; PIN 56021-0537(LT); Parcel 9066, Sec Rainy River, NE ¼ Sec 10, Crozier, Alberton

Minimum Tender Amount: \$20,988.70

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

DAWN HAYES
 CAO/Clerk-Treasurer
 The Corporation of the Township of Alberton
 3 Highway 611 South
 RR #1 – B2
 Fort Frances, Ontario P9A 3M2
 Phone: 807-274-6053
 Email: alberton@jam21.net
 Website: www.alberton.ca

(149-P183)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRE WELLINGTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 7, 2016, at the Centre Wellington Municipal Office, 1 MacDonald Square, Elora Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Centre Wellington Municipal Office, 1 MacDonald Square, Elora.

Description of Land(s):

Roll No. 23 26 000 026 06847 0000; 0 Sunnysbrae Cres, Fergus; PIN 71133-0024(LT); Block 24 Plan 427 West Garafraxa; Centre Wellington; File No. 15-46

Minimum Tender Amount: \$7,660.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale, contact:

LISA GATTO
 Supervisor of Accounting and Taxation
 The Corporation of the
 Township of Centre Wellington
 1 MacDonald Square
 Elora ON N0B 1S0
 519-846-9691 Ext. 246

(149-P184)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESPANOLA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **Thursday, June 30th, 2016** at the municipal office, Town of Espanola, 100 Tudhope Street, Suite 2, Espanola, ON P5E 1S6.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town of Espanola, 100 Tudhope Street, Suite 2, Espanola, ON P5E 1S6 at 3:15 p.m.

Description of Lands:

1stly–PIN 73411-0363 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 28, PL 53M1214
2ndly–PIN 73411-0364 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 29, PL 53M1214 3rdly–
PIN 73411-0375 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 30, PL 53M1214
4thly–PIN 73411-0376 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 31, PL 53M1214
5thly–PIN 73411-0377 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 32, PL 53M1214
6thly–PIN 73411-0378 (LT)
PCL 53M1214-28-Blocks Sec SWS, Res BLK 33, PL 53M1214 Township
of Merritt, Town of Espanola, District of Sudbury
MUNICIPAL ADDRESS: unassigned
ROLL NO. 5226 000 006 16600 0000
File No. 15-05

Minimum Tender Amount: \$15,778.26

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount. Tenders must be submitted in sealed envelopes addressed to the Town of Espanola Re: Public Tender and must contain either the ROLL or FILE NUMBER on the envelope.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. If these sales require that a survey plan be required such cost shall be in addition to and not included in the tender amount (purchase price) and shall be paid by the potential purchasers.

If these sales are subject to H.S.T. then such H.S.T. shall be in addition to and not included in the tender amount (purchase price), and H.S.T. shall be collected and remitted in accordance with applicable legislation.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CYNTHIA TOWNSEND
Clerk Treasurer/Administrator
Town of Espanola
100 Tudhope Street, Suite 2
Espanola, ON P5E 1S6.
(705) 869-1540

(149-P185)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2016—06—18

ONTARIO REGULATION 156/16

made under the

MINING ACT

Made: May 18, 2016

Filed: May 30, 2016

Published on e-Laws: May 30, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016

Amending O. Reg. 323/07
(ROYALTY ON DIAMONDS)

1. Subparagraph 10 ii of subsection 7 (1) of Ontario Regulation 323/07 is revoked and the following substituted:

- ii. 65 per cent of the net value of the output of the diamond mine, as determined in accordance with the formula set out in subsection 6 (1) but using only amounts referred to in paragraphs 1 to 9 to determine the value of “I” in the formula.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

25/16

ONTARIO REGULATION 157/16

made under the

FIRE PROTECTION AND PREVENTION ACT, 1997

Made: May 12, 2016

Filed: May 31, 2016

Published on e-Laws: May 31, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016

Amending O. Reg. 407/97

(APPOINTMENT OF ARBITRATORS AND CONCILIATION OFFICERS)

1. Ontario Regulation 407/97 is amended by adding the following French version:**DÉSIGNATION D'ARBITRES ET DE CONCILIATEURS****1.** Le conciliateur visé à l'article 49 de la Loi est désigné par le ministre.**2.** (1) Pour l'application du paragraphe 53 (3) de la Loi, les parties désignent conjointement un arbitre unique.

(2) Si les parties ne désignent pas conjointement un arbitre unique, le ministre peut en désigner un à la demande de l'une d'elles. La personne ainsi désignée est réputée l'avoir été conformément à la convention collective.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

KEVIN FLYNN
Minister of Labour

Date made: May 12, 2016

25/16

ONTARIO REGULATION 158/16

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: May 30, 2016

Filed: June 2, 2016

Published on e-Laws: June 2, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016**COUNCIL COMPOSITION - REGIONAL MUNICIPALITY OF NIAGARA****Municipality may exercise power**

1. (1) The Regional Municipality of Niagara may exercise its power under section 218 of the Act to change the method of selecting members of the council as follows:

1. The six members of regional council representing the City of St. Catharines may, instead of being elected by general vote of the electors of the city, be elected by wards as members of both the council of the regional municipality and the council of the city.

(2) For greater certainty, subsection (1) does not apply in respect of the method of selecting the head of council of the city as a member of regional council.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

TED McMEEKIN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: May 30, 2016

Pris le : 30 mai 2016

25/16

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 158/16

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 30 mai 2016

déposé le 2 juin 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 2 juin 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 juin 2016**COMPOSITION DU CONSEIL - MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE NIAGARA****Exercice d'un pouvoir par la municipalité**

1. (1) La Municipalité régionale de Niagara peut exercer le pouvoir qui lui est conféré par l'article 218 de la Loi de modifier le mode de sélection des membres du conseil, comme suit :

1. Les six membres du conseil régional représentant la cité de St. Catharines peuvent, au lieu d'être élus au scrutin général par les électeurs de la cité, être élus par quartier à titre de membres tant du conseil de la municipalité régionale que de celui de la cité.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard du mode de sélection du président du conseil de la cité à titre de membre du conseil régional.

Entrée en vigueur

- 2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

TED McMEEKIN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: May 30, 2016

Pris le : 30 mai 2016

25/16

ONTARIO REGULATION 159/16
made under the
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: May 30, 2016
Filed: June 2, 2016
Published on e-Laws: June 2, 2016
Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(LOCAL SERVICES BOARDS)

1. The Schedule to section 39 of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE

All that parcel or tract of land in the geographic Townships of Marks, Lybster, Strange, Hardwick and Lismore in the Territorial District of Thunder Bay, being composed of those parts of the geographic townships designated as Parts 1 and 2 on a plan known as Plan of the Local Services Board of Nolalu filed on May 20, 2015 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources and Forestry.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

MICHAEL GRAVELLE
Minister of Northern Development and Mines

Date made: May 30, 2016

25/16

ONTARIO REGULATION 160/16

made under the

INSURANCE ACT

Made: June 1, 2016

Filed: June 3, 2016

Published on e-Laws: June 3, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016**ASSESSMENT OF EXPENSES AND EXPENDITURES — STATUTORY ACCIDENT BENEFITS****Definitions****1.** In this Regulation,

“assessment period” means the six-month period of time with respect to which the Lieutenant Governor in Council makes an assessment under section 282 of the Act; (“période de cotisation”)

“electronic hearing” means a hearing held by conference telephone or some other form of electronic technology allowing persons to hear, or to see and hear, one another; (“audience électronique”)

“oral hearing” means a hearing at which the parties or their representatives attend before the tribunal in person; (“audience orale”)

“written hearing” means a hearing held by means of the exchange of documents, whether in written form or by electronic means. (“audience écrite”)

Assessment of dispute resolution costs

2. (1) An insurer’s share of an assessment under section 282 of the Act for an assessment period shall be determined in accordance with the following rules:

1. The total amount to be used in determining shares of the assessment shall be equal to the total of all expenses incurred and expenditures made by the Tribunal in respect of disputes described in subsection 280 (1) of the Act for the assessment period, less any fees received from insurers and insured persons in respect of those disputes during the assessment period.
2. Subject to subsection (2), an insurer shall be assigned the following points:
 - i. Two points for each application to which the insurer is a party that is commenced under subsection 280 (2) of the Act during the assessment period.
 - ii. One point for each case conference held by the Tribunal to which the insurer is a party during the assessment period, if the case conference is the first case conference held in respect of the relevant application.
 - iii. Four points for the first day or portion of a day of an oral hearing held by the Tribunal to which the insurer is a party during the assessment period.
 - iv. One point for each additional day or portion of a day of oral hearings held by the Tribunal to which the insurer is a party during the assessment period.
 - v. One point for each written hearing held by the Tribunal to which the insurer is a party during the assessment period.
 - vi. Two points for the first day or portion of a day of an electronic hearing held by the Tribunal to which the insurer is a party during the assessment period.
 - vii. One point for each additional day or portion of a day of electronic hearings held by the Tribunal to which the insurer is a party during the assessment period.
3. Divide the total amount described in paragraph 1 by the total number of points assigned to all insurers under paragraph 2 during the assessment period.
4. The insurer’s share of the assessment under section 282 of the Act shall be determined by multiplying the number of points assigned to the insurer during the assessment period by the number calculated under paragraph 3 for the assessment period.

(2) An insurer shall not be assigned points under paragraph 2 of subsection (1) in the following circumstances:

1. The parties settle the dispute, or the dispute is otherwise concluded before the scheduled day of hearings and the day of hearings is cancelled in accordance with the applicable Tribunal rules, policies or procedures.

2. A scheduled oral or electronic hearing day is rescheduled in accordance with the applicable Tribunal rules, policies or procedures.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day section 14 of Schedule 3 to the *Fighting Fraud and Reducing Automobile Insurance Rates Act, 2014* comes into force and the day this Regulation is filed.

25/16

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 160/16

pris en vertu de la

LOI SUR LES ASSURANCESpris le 1^{er} juin 2016

déposé le 3 juin 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 3 juin 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 juin 2016**COTISATION RELATIVE AUX FRAIS ET DÉPENSES - INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«audience écrite» Audience tenue au moyen d'un échange de documents, que ce soit sous forme écrite ou électronique. («written hearing»)

«audience électronique» Audience tenue par conférence téléphonique ou au moyen d'une autre forme de technologie électronique qui permet aux personnes de s'entendre, ou de se voir et de s'entendre, les unes les autres. («electronic hearing»)

«audience orale» Audience à laquelle les parties ou leurs représentants se présentent devant le tribunal en personne. («oral hearing»)

«période de cotisation» La période de six mois à l'égard de laquelle le lieutenant-gouverneur en conseil fixe une cotisation en vertu de l'article 282 de la Loi. («assessment period»)

Cotisation pour les coûts relatifs au règlement des différends

2. (1) Lorsqu'une cotisation est fixée en vertu de l'article 282 de la Loi, la part de la cotisation que doit payer un assureur donné pour une période de cotisation est établie conformément aux règles suivantes :

1. La somme totale à utiliser pour établir les parts de la cotisation est égale au total des frais et dépenses que le Tribunal a engagés à l'égard des différends visés au paragraphe 280 (1) de la Loi pour la période de cotisation, déduction faite des droits perçus auprès des assureurs et des personnes assurées à l'égard de ces différends pendant la période de cotisation.
2. Sous réserve du paragraphe (2), les points suivants sont attribués à l'assureur :
 - i. Deux points pour chaque requête à laquelle l'assureur est partie et qui est présentée en vertu du paragraphe 280 (2) de la Loi pendant la période de cotisation.
 - ii. Un point pour chaque conférence préparatoire à l'audience tenue par le Tribunal à laquelle l'assureur est partie pendant la période de cotisation, s'il s'agit de la première conférence préparatoire à l'audience tenue à l'égard de la requête en question.
 - iii. Quatre points pour la première journée ou partie de journée d'une audience orale tenue par le Tribunal à laquelle l'assureur est partie pendant la période de cotisation.
 - iv. Un point pour chaque journée ou partie de journée additionnelle d'audiences orales tenues par le Tribunal auxquelles l'assureur est partie pendant la période de cotisation.
 - v. Un point pour chaque audience écrite tenue par le Tribunal à laquelle l'assureur est partie durant la période de cotisation.
 - vi. Deux points pour la première journée ou partie de journée d'une audience électronique tenue par le Tribunal à laquelle l'assureur est partie pendant la période de cotisation.
 - vii. Un point pour chaque journée ou partie de journée additionnelle d'audiences électroniques tenues par le Tribunal auxquelles l'assureur est partie pendant la période de cotisation.
3. La somme totale visée à la disposition 1 est divisée par le nombre total de points attribués à tous les assureurs en application de la disposition 2 pendant la période de cotisation.
4. La part de la cotisation fixée en vertu de l'article 282 de la Loi que doit payer l'assureur est établie par multiplication du nombre de points qui lui est attribué pendant la période de cotisation par le nombre calculé en application de la disposition 3 pour la période de cotisation.

(2) Il ne doit pas être attribué de points à l'assureur en application de la disposition 2 du paragraphe (1) dans les cas suivants :

1. Les parties règlent le différend, ou celui-ci est autrement conclu avant la journée d'audiences prévue et celle-ci est annulée conformément aux règles, politiques ou procédures applicables du Tribunal.
2. Une journée d'audience orale ou électronique prévue est fixée à une autre date conformément aux règles, politiques ou procédures applicables du Tribunal.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe 3 de la *Loi de 2014 de lutte contre la fraude et de réduction des taux d'assurance-automobile* et du jour du dépôt du présent règlement.

25/16

ONTARIO REGULATION 161/16

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: June 1, 2016

Filed: June 3, 2016

Published on e-Laws: June 3, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. Clause 4 (2) (c.1) of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “sections 5.6 and 5.6.1” and substituting “sections 5.6, 5.6.1 and 5.6.2”.

2. (1) Subsection 5.5.3 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“Option 6” means the type of solvency relief described in paragraph 1 of subsection 5.6.2 (3); (“option 6”)

“Option 7” means the type of solvency relief described in paragraph 2 of subsection 5.6.2 (3); (“option 7”)

(2) The definition of “solvency relief report” in subsection 5.5.3 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsection 5.6 (1) or 5.6.1 (1)” and substituting “subsection 5.6 (1), 5.6.1 (1) or 5.6.2 (1)”.

3. (1) The French version of subparagraph 8 iii of subsection 5.6 (6) of the Regulation is amended by,

(a) striking out “du déficit de solvabilité” in the portion before sub-subparagraph A and substituting “d’un déficit de solvabilité”; and

(b) striking out “de ce nouveau déficit” in the portion before sub-subparagraph A and substituting “du nouveau déficit de solvabilité”.

(2) The French version of sub-subparagraphs 8 iii A and A.1 of subsection 5.6 (6) of the Regulation is amended by striking out “rapport sur l’allègement du déficit” wherever it appears and substituting in each case “rapport sur l’allègement de la capitalisation du déficit”.

(3) The French version of subparagraph 8.1 iii of subsection 5.6 (6) of the Regulation is amended by,

(a) striking out “du déficit de solvabilité” in the portion before the formula and substituting “d’un déficit de solvabilité”; and

(b) striking out “de ce nouveau déficit” in the portion before the formula and substituting “du nouveau déficit de solvabilité”.

(4) The French version of the definition of “F” in subparagraph 8.1 iii of subsection 5.6 (6) of the Regulation is amended by striking out “et du montant représenté par” and substituting “et le montant représenté par”.

(5) The French version of paragraph 1 of subsection 5.6 (6.1) of the Regulation is amended by striking out “déterminé dans un rapport” in the portion before the definition of “H” and substituting “se rapportant à un rapport”.

(6) Subparagraph 3 i of subsection 5.6 (6.1) of the Regulation is amended by striking out “determined in the solvency relief report” and substituting “in respect of the solvency relief report”.

(7) Subparagraph 3 ii of subsection 5.6 (6.1) of the Regulation is amended by striking out “in the plan’s solvency relief report” and substituting “in respect of the plan’s solvency relief report”.

(8) Paragraph 4 of subsection 5.6 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. The following pension plans:

- i. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Hamilton Works registered under the Act as number 0338509.
- ii. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 1005 Members at Hamilton Works registered under the Act as number as 0354878.
- iii. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Lake Erie Works registered under the Act as number as 0698753.
- iv. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 8782 Members at Lake Erie Works registered under the Act as number as 0698761.

4. (1) The French version of subsection 5.6.1 (6) of the Regulation is amended by striking out “aux termes au présent” in the portion before paragraph 1 and substituting “aux termes du présent”.

(2) The French version of paragraph 1 of subsection 5.6.1 (6) of the Regulation is amended by striking out “visé au paragraphe 5.6” wherever it appears and substituting in each case “visé à l’article 5.6”.

(3) The English version of sub-subparagraph 1 i D of subsection 5.6.1 (6) of the Regulation is amended by adding “and” at the end.

(4) The French version of subparagraph 6 iv of subsection 5.6.1 (6) of the Regulation is amended by,

(a) striking out “du déficit de solvabilité” in the portion before sub-subparagraph A and substituting “d’un déficit de solvabilité”; and

(b) striking out “de ce nouveau déficit” in the portion before sub-subparagraph A and substituting “du nouveau déficit”.

(5) The French version of sub-subparagraph 6 iv A of subsection 5.6.1 (6) of the Regulation is amended by striking out “rapport sur l’allègement du déficit” and substituting “rapport sur l’allègement de la capitalisation du déficit”.

(6) The French version of subparagraph 7 iv of subsection 5.6.1 (6) of the Regulation is amended by,

(a) striking out “du déficit de solvabilité” in the portion before the formula and substituting “d’un déficit de solvabilité”; and

(b) striking out “de ce nouveau déficit” in the portion before the formula and substituting “du nouveau déficit de solvabilité”.

(7) The French version of the definition of “F” in subparagraph 7 iv of subsection 5.6.1 (6) of the Regulation is amended by striking out “et du montant représenté par” and substituting “et le montant représenté par”.

(8) The French version of paragraph 1 of subsection 5.6.1 (7) of the Regulation is amended by striking out “déterminé dans un rapport” in the portion before the definition of “H” and substituting “se rapportant à un rapport”.

(9) Subparagraph 3 i of subsection 5.6.1 (7) of the Regulation is amended by striking out “determined in the solvency relief report” and substituting “in respect of the solvency relief report”.

(10) Subparagraph 3 ii of subsection 5.6.1 (7) of the Regulation is amended by striking out “in the plan’s solvency relief report” and substituting “in respect of the plan’s solvency relief report”.

(11) Paragraph 6 of subsection 5.6.1 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. The following pension plans:

- i. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Hamilton Works registered under the Act as number 0338509.
- ii. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 1005 Members at Hamilton Works registered under the Act as number as 0354878.
- iii. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Lake Erie Works registered under the Act as number as 0698753.
- iv. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 8782 Members at Lake Erie Works registered under the Act as number as 0698761.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

5.6.2 (1) This section applies with respect to the first report of a pension plan that is filed by the administrator under section 13 or 14 for which the valuation date is on or after December 31, 2015 and before December 31, 2018. However, it does not apply with respect to any excluded plan described in subsection (8).

(2) This section applies despite any other provision of this Regulation and, in particular, despite subsections 5.6 (2) and 5.6.1 (2).

(3) The administrator of a plan that is not an excluded plan may, subject to this section, elect to use one or both of the following types of solvency relief:

1. Option 6: If a solvency deficiency was determined in a report filed under section 3, 13 or 14 before the solvency relief report under this section is filed and if that solvency deficiency has not been liquidated, the establishment of a new five-year period during which the plan’s consolidated prior solvency deficiency is to be liquidated.
2. Option 7: If there is a new solvency deficiency, the extension of the five-year period during which the new solvency deficiency would otherwise be required to be liquidated for up to an additional five years.

(4) The following exception applies for the purposes of this section:

1. Option 7 is not available for any pension plan (other than a jointly governed plan),
 - i. if the administrator does not comply with section 5.7,
 - ii. if the administrator receives notices of objection representing objections to the election from more than one-third of the persons who are eligible members, eligible former members or eligible retired members described in section 5.7, or
 - iii. if the administrator fails to file a certificate of consent under section 5.8 in accordance with that section.

(5) An election under this section must be in writing, may be made only once, cannot be rescinded and must be filed with the Superintendent no later than the day on which the solvency relief report under this section is filed.

(6) If the administrator of a plan makes an election under this section, the following rules apply in the circumstances described in the following paragraphs:

1. If there was a new solvency deficiency or the administrator elected Option 6 and, on a valuation date after the valuation date of the solvency relief report under this section, the sum of the solvency assets and the solvency asset adjustment exceeds the sum of the solvency liabilities, the solvency liability adjustment and the prior year credit balance (such excess being referred to in this paragraph as the “solvency excess”), the special payments or amortization periods under subsection 5 (1) with respect to the consolidated prior solvency deficiency, the consolidated prior solvency deficiency under section 5.6, the consolidated prior solvency deficiency under section 5.6.1, the new solvency deficiency, the new solvency deficiency under section 5.6 and the new solvency deficiency under section 5.6.1 or the amortization period with respect to any other solvency deficiency determined in a report filed under section 3, 13 or 14 may be adjusted in accordance with the following rules:
 - i. The special payments are reduced to zero if the solvency excess is greater than or equal to the sum of,
 - A. the present value of the special payments with respect to the new solvency deficiency, if any,
 - B. the present value of the special payments with respect to the new solvency deficiency determined under section 5.6, if any,
 - C. the present value of the special payments with respect to the new solvency deficiency determined under section 5.6.1, if any,
 - D. if the administrator elected Option 6, the present value of the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency, if any,
 - E. if the administrator did not elect Option 6 but did elect Option 4, the present value of the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency determined under section 5.6.1, if any,
 - F. if the administrator did not elect Option 6 and did not elect Option 4, the present value of the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency determined under section 5.6, if any, and
 - G. the present value of the special payments with respect to any other solvency deficiency determined in a report filed under section 3, 13 or 14.
 - ii. If the solvency excess is less than the sum of the present value of the special payments described in sub-paragraphs i A, B, C, D, E, F and G, the solvency excess may be applied to reduce any of the following in order to reduce the solvency excess to zero:
 - A. The special payments with respect to the new solvency deficiency over the amortization period set out in the solvency relief report.
 - B. The special payments with respect to the new solvency deficiency determined under section 5.6 over the amortization period set out in the solvency relief report under section 5.6.
 - C. The special payments with respect to the new solvency deficiency determined under section 5.6.1 over the amortization period set out in the solvency relief report under section 5.6.1.
 - D. If the administrator elected Option 6, the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency over the amortization period set out in the solvency relief report.
 - E. If the administrator did not elect Option 6 but did elect Option 4, the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency determined under section 5.6.1 over the amortization period set out in the solvency relief report under section 5.6.1.
 - F. If the administrator did not elect Option 6 and did not elect Option 4, the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency determined under section 5.6 over the amortization period set out in the solvency relief report under section 5.6.

- G. The amortization period for the special payments with respect to the new solvency deficiency.
 - H. The amortization period for the special payments with respect to the new solvency deficiency determined under section 5.6.
 - I. The amortization period for the special payments with respect to the new solvency deficiency determined under section 5.6.1.
 - J. If the administrator elected Option 6, the amortization period for the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency.
 - K. If the administrator did not elect Option 6 but did elect Option 4, the amortization period for the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency determined under section 5.6.1.
 - L. If the administrator did not elect Option 6 and did not elect Option 4, the amortization period for the special payments with respect to the consolidated prior solvency deficiency determined under section 5.6.
 - M. The amortization period for the special payments with respect to any other solvency deficiency determined in a report filed under section 3, 13 or 14.
2. If the administrator elects Option 6,
- i. the consolidated prior solvency deficiency must be liquidated, with interest at the rates described in subsection 5 (2), by equal monthly instalments over a period of five years beginning on the valuation date of the solvency relief report, instead of over the remaining portion of the amortization period or periods that would otherwise apply,
 - ii. the monthly instalments required to liquidate the consolidated prior solvency deficiency are deemed to be special payments under subsection 5 (1) for the purposes of liquidating a solvency deficiency,
 - iii. the solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for a new solvency deficiency must include the present value of all special payments required to liquidate any solvency deficiency for which the amortization period ends more than five years after the valuation date of the solvency relief report and to liquidate the consolidated prior solvency deficiency, and
 - iv. the amount by which “A” exceeds “B” may be applied to reduce the amount of any contributions to be made in accordance with the solvency relief report until the next report under section 3, 13 or 14 is filed and, for the purposes of subsection 37 (12), is deemed not to be an excess special payment, where,
 - “A” is the amount of the special payments in respect of any solvency deficiency determined in a report filed previously under section 3, 13 or 14 that are made between the valuation date of the solvency relief report and the day the solvency relief report is filed, and
 - “B” is the amount of the special payments required to be made, between the valuation date of the solvency relief report and the day the solvency relief report is filed, in respect of any solvency deficiency for which the amortization period ends more than five years after the valuation date of the solvency relief report and in respect of the consolidated prior solvency deficiency.
3. Subject to paragraphs 4 and 5, if the plan is not a jointly sponsored pension plan, if the administrator elects Option 6 or Option 7 or both options and if, after the later of the day on which the solvency relief report is required to be filed and any certificate of consent under section 5.8 is required to be filed in respect of the election, the administrator files an amendment to the plan to increase pension benefits or ancillary benefits, any increase in the going concern unfunded liability that results from the amendment must be liquidated, with interest at the going concern valuation interest rate or rates, by special payments determined under section 5 over a period of five years, beginning on the valuation date of the report under section 3 or 14 in which the increase in the going concern unfunded liability is determined.
4. Paragraph 3 does not apply with respect to an increase in a going concern unfunded liability that results from an amendment or a part of an amendment that does not take effect until after the latest of,
- i. the day on which the consolidated prior solvency deficiency is liquidated, if the administrator elected Option 6 or both Options 6 and 7,
 - ii. the day on which the remaining period during which any new solvency deficiency determined under section 5.6 must be liquidated is equal to five years,
 - iii. the day on which the remaining period during which any new solvency deficiency determined under section 5.6.1 must be liquidated is equal to five years, and
 - iv. the day on which the remaining period during which the new solvency deficiency must be liquidated is equal to five years, if the administrator elected Option 7 or both Options 6 and 7.

5. Paragraph 3 does not apply with respect to an increase in a going concern unfunded liability that results from an amendment made to confer a benefit improvement that is required by law.
6. If a benefit allocation method is used to set contribution rates for the plan and if the administrator elects Option 7, the following apply:
 - i. The period under subsection 5 (1) in which the new solvency deficiency must be liquidated begins on a day that is not more than 12 months after the valuation date of the solvency relief report and ends on a day not more than 10 years after that day.
 - ii. The solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for the new solvency deficiency must include the present value of all special payments required to be made in respect of each of the following that are scheduled for payment during the period that begins on the valuation date of the solvency relief report and ends at the end of the period referred to in subparagraph i:
 - A. The new solvency deficiency determined under section 5.6.
 - B. The new solvency deficiency determined under section 5.6.1.
 - C. Any going concern unfunded liability.
 - iii. Subparagraph 8 iii of subsection 5.6 (6) does not apply with respect to the calculation of the solvency asset adjustment.
 - iv. Subparagraph 6 iv of subsection 5.6.1 (6) does not apply with respect to the calculation of the solvency asset adjustment.
 - v. The solvency asset adjustment under clause 1.2 (1) (d) for a solvency deficiency determined in a report under section 3 or 14 (called the “subsequent report” in this subparagraph) for a valuation date after the valuation date of the solvency relief report but before the day on which the new solvency deficiency is liquidated, the day on which the new solvency deficiency determined under section 5.6 is liquidated or the day on which the new solvency deficiency determined under section 5.6.1 is liquidated, whichever is the latest, must include,
 - A. the present value of special payments referred to in subsection 5 (1) with respect to any going concern unfunded liability arising on or before the valuation date of the solvency relief report that are scheduled for payment within the period that begins on the valuation date of the subsequent report and ends at the end of the period in which the new solvency deficiency determined under section 5.6 is liquidated, at the end of the period in which the new solvency deficiency determined under section 5.6.1 is liquidated, at the end of the period in which the new solvency deficiency is liquidated or at the end of a five-year period that begins on a day not more than 12 months after the valuation date of the subsequent report, whichever is the latest, and
 - B. the present value of special payments with respect to the new solvency deficiency, the new solvency deficiency determined under section 5.6 and the new solvency deficiency determined under section 5.6.1, if applicable, that are scheduled for payment within the period that begins on the valuation date of the subsequent report and ends at the end of the period in which the new solvency deficiency is liquidated, at the end of the period in which the new solvency deficiency determined under section 5.6 is liquidated or the end of the period in which the new solvency deficiency determined under section 5.6.1 is liquidated, whichever is the latest.
7. If a benefit allocation method is not used to set contribution rates for the plan and the administrator elects Option 7, the following apply:
 - i. The period under subsection 5 (1) in which the new solvency deficiency must be liquidated begins on a day that is not more than 12 months after the valuation date of the solvency relief report and ends on a day not more than 10 years after that day.
 - ii. The solvency asset adjustment under subsection 1.2 (2) for the new solvency deficiency must be determined as if “C” in the definition of “B” in that subsection were the present value of the required contributions, which are determined using the actuarial cost method adopted by the plan, for the period that begins on the valuation date of the solvency relief report and ends at the end of the period referred to in subparagraph i.
 - iii. Subparagraph 8.1 iii of subsection 5.6 (6) does not apply with respect to the calculation of the solvency asset adjustment.
 - iv. Subparagraph 7 iv of subsection 5.6.1 (6) does not apply with respect to the calculation of the solvency asset adjustment.
 - v. The solvency asset adjustment under subsection 1.2 (2) for a solvency deficiency determined in a report under section 3 or 14 (called the “subsequent report” in this subparagraph) for a valuation date that is after the valuation date of the solvency relief report but before the new solvency deficiency is liquidated, before the new solvency

deficiency determined under section 5.6 is liquidated or before the new solvency deficiency determined under section 5.6.1 is liquidated, whichever is the latest, must be determined as if “B” in that subsection is the greater of zero and the amount calculated using the formula,

$$A + B - C + D$$

in which,

- “A” is the present value of required contributions, determined using the actuarial cost method adopted by the plan, for the period that begins on the valuation date of the subsequent report and ends at the end of a five-year period that begins on a day not more than 12 months after the valuation date of the subsequent report,
- “B” is the present value of any special payments described in clause 5 (1) (e), other than special payments required to liquidate a solvency deficiency determined in the subsequent report,
- “C” is the present value of the normal cost, which is determined using a benefit allocation method, for the period described in the definition of “A”, and
- “D” is zero, if the period defined as “E” ends not later than the end of the period described in the definition of “A” or, if the period defined as “E” ends after the end of the period described in the definition of “A”, “D” is the lesser of “F” and “G”, where,
 - “E” is the period that begins on the valuation date of the subsequent report and ends at the end of the period in which the new solvency deficiency is liquidated, at the end of the period in which the new solvency deficiency determined under section 5.6 is liquidated, or at the end of the period in which the new solvency deficiency determined under section 5.6.1 is liquidated, whichever is the latest,
 - “F” is the amount by which the difference between the present value of required contributions, determined using the actuarial cost method adopted by the plan, for the period defined as “E” and the amount of “A” exceeds the difference between the present value of the normal cost, determined using a benefit allocation method, for the period defined as “E” and the amount of “C”, and
 - “G” is the amount by which the present value of the imputed going concern special payments for the period defined as “E” exceeds the present value of the imputed going concern special payments for the period described in the definition of “A”.

8. Subject to paragraphs 9 and 10, if the plan is a jointly sponsored pension plan, if the administrator elects Option 6 or Option 7 or both options and if, after the day the solvency relief report is required to be filed, the administrator files an amendment to the plan to increase pension benefits or ancillary benefits, any increase in the going concern unfunded liability that results from the amendment must be liquidated, with interest at the going concern valuation interest rate or rates, by special payments determined under section 5 over a period of five years, beginning not later than 12 months after the valuation date of the report under section 3 or 14 in which the increase in the going concern unfunded liability is determined.
9. Paragraph 8 does not apply with respect to an increase in a going concern unfunded liability that results from an amendment or part of an amendment that does not take effect until after the latest of,
 - i. the day on which the consolidated prior solvency deficiency is liquidated, if the administrator elected Option 6 or both Options 6 and 7,
 - ii. the day on which the remaining period during which any new solvency deficiency determined under section 5.6 must be liquidated is equal to five years,
 - iii. the day on which the remaining period during which any new solvency deficiency determined under section 5.6.1 must be liquidated is equal to five years, and
 - iv. the day on which the remaining period during which the new solvency deficiency must be liquidated is equal to five years, if the administrator elected Option 7 or both Options 6 and 7.
10. Paragraph 8 does not apply with respect to an increase in a going concern unfunded liability that results from an amendment made to confer a benefit improvement that is required by law.

(7) The following apply for the purposes of the definition of “G” in the definition of “D” in subparagraph 7 v of subsection (6):

1. For the purposes of paragraphs 2 and 3, an imputed going concern unfunded liability in respect of a solvency relief report for a plan for which a benefit allocation method is not used to set contribution rates for the plan is the amount by which “H” exceeds “J” where,
 - “H” is the present value, as of the valuation date of the plan’s solvency relief report, of the monthly contributions determined using the actuarial cost method adopted by the plan for a period beginning on the valuation date of the

plan's solvency relief report and ending at the end of a 15-year period that begins on a day not more than 12 months after the valuation date, and

"J" is the present value of the normal cost determined using a benefit allocation method over the period described in the definition of "H".

2. The imputed going concern special payments in respect of a plan that is not a jointly sponsored pension plan are the monthly contributions, calculated using the going concern valuation interest rate or rates, that would be required to amortize the imputed going concern unfunded liability over a period beginning on the valuation date of the plan's solvency relief report and ending at the end of a 15-year period that begins on a day not more than 12 months after the valuation date.
3. In the case of a plan that is a jointly sponsored pension plan,
 - i. the amount required to amortize the imputed going concern unfunded liability in respect of the solvency relief report is determined as a level percentage of pensionable earnings, and
 - ii. the amount of the imputed going concern unfunded liability in respect of the plan's solvency relief report is determined under paragraph 1 as if the amounts of "H" and "J" were calculated based on the total projected pensionable earnings for the period that begins on the valuation date of the solvency relief report and ends at the end of a 15-year period that begins on a day not more than 12 months after the valuation date.

(8) The following pension plans are excluded plans for the purposes of this section:

1. A plan that does not provide defined benefits.
2. A plan that was not registered under the Act or under the legislation of a designated jurisdiction before December 31, 2015,
 - i. unless the plan is deemed under section 80 of the Act to be a continuation of another plan that was registered before that day,
 - ii. unless the plan is a successor pension plan described in section 81 of the Act and the original pension plan was registered before that day, or
 - iii. unless the plan was formed by the merger of two or more plans and at least one of the original pension plans was registered before that day.
3. A specified Ontario multi-employer pension plan within the meaning of section 6.0.1.
4. A participating Ontario pension plan within the meaning of section 3 of Ontario Regulation 196/11 (Resolute FP Canada Inc. Pension Plans) made under the Act.
5. The Hourly Plan and the Salaried Plan within the meaning of subsection 2 (1) of Ontario Regulation 321/09 (General Motors Pension Plans) made under the Act.
6. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Hamilton Works registered under the Act as number 0338509.
7. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 1005 Members at Hamilton Works registered under the Act as number as 0354878.
8. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Lake Erie Works registered under the Act as number as 0698753.
9. U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 8782 Members at Lake Erie Works registered under the Act as number as 0698761.
10. Any pension plan that is a new pension plan as defined in section 1 of Ontario Regulation 202/02 (Essar Steel Algoma Inc. Pension Plans) made under the Act.
11. A public sector pension plan as described in subsection 1 (5) of the Act.
12. A plan to which not all of the contributions set out in reports filed under section 3, 13 or 14 that were required to be made before the valuation date of the solvency relief report under this section have been made in accordance with the Act and the regulations.

(9) In this section, unless otherwise indicated, "consolidated prior solvency deficiency" and "new solvency deficiency" refer to those deficiencies as determined in a solvency relief report under this section.

6. Subsection 5.7 (1) of the Regulation is amended by striking out "under section 5.6 or Option 5 under section 5.6.1" and substituting "under section 5.6, Option 5 under section 5.6.1 or Option 7 under section 5.6.2".

7. (1) Subsection 5.8 (1) of the Regulation is amended by striking out "Option 3 or Option 5" at the end and substituting "Option 3, Option 5 or Option 7".

(2) Paragraph 2 of subsection 5.8 (2) of the Regulation is amended by striking out “Option 3 or Option 5” and substituting “Option 3, Option 5 or Option 7”.

8. (1) Subsection 5.9 (1) of the Regulation is amended by striking out “section 5.6 or 5.6.1” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 5.6, 5.6.1 or 5.6.2”.

(2) Paragraph 8 of subsection 5.9 (1) of the Regulation is amended by striking out “Option 3 or Option 5” in the portion before subparagraph i and substituting “Option 3, Option 5 or Option 7”.

9. (1) Subsection 5.10 (1) of the Regulation is amended by striking out “Option 3 or Option 5” and substituting “Option 3, Option 5 or Option 7”.

(2) Subsection 5.10 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) If more than one option referred to in subsection (1) has been elected, a single progress report may be used for all options.

10. (1) Subsection 7 (3.1) of the Regulation is amended by striking out “after June 29, 2010 and before January 1, 2013” in the portion before clause (a) and substituting “after June 29, 2017 and before January 1, 2020”.

(2) Subsection 7 (3.2) of the Regulation is amended by striking out “after June 29, 2010 and before January 1, 2013” in the portion before clause (a) and substituting “after June 29, 2017 and before January 1, 2020”.

Commencement

11. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2016 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 161/16

pris en vertu de la

LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITEpris le 1^{er} juin 2016

déposé le 3 juin 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 3 juin 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 juin 2016modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'alinéa 4 (2) c.1) du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par remplacement de «aux articles 5.6 et 5.6.1» par «aux articles 5.6, 5.6.1 et 5.6.2» à la fin de l'alinéa.

2. (1) Le paragraphe 5.5.3 (1) du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«option 6» Le type d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à la disposition 1 du paragraphe 5.6.2 (3).
(«option 6»)

«option 7» Le type d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à la disposition 2 du paragraphe 5.6.2 (3).
(«option 7»)

(2) La définition de «rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité» au paragraphe 5.5.3 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «au paragraphe 5.6 (1) ou 5.6.1 (1)» par «au paragraphe 5.6 (1), 5.6.1 (1) ou 5.6.2 (1)».

3. (1) La version française de la sous-disposition 8 iii du paragraphe 5.6 (6) du Règlement est modifiée :

a) par remplacement de «du déficit de solvabilité» par «d'un déficit de solvabilité» dans le passage qui précède la sous-sous-disposition A;

b) par remplacement de «de ce nouveau déficit» par «du nouveau déficit de solvabilité» dans le passage qui précède la sous-sous-disposition A.

(2) La version française des sous-sous-dispositions 8 iii A et A.1 du paragraphe 5.6 (6) du Règlement est modifiée par remplacement de «rapport sur l'allègement du déficit» par «rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit» partout où figurent ces mots.

(3) La version française de la sous-disposition 8.1 iii du paragraphe 5.6 (6) du Règlement est modifiée :

a) par remplacement de «du déficit de solvabilité» par «d'un déficit de solvabilité» dans le passage qui précède la formule;

b) par remplacement de «de ce nouveau déficit» par «du nouveau déficit de solvabilité» dans le passage qui précède la formule.

(4) La version française de la définition de l'élément «F» à la sous-disposition 8.1 iii du paragraphe 5.6 (6) du Règlement est modifiée par remplacement de «et du montant représenté par» par «et le montant représenté par».

(5) La version française de la disposition 1 du paragraphe 5.6 (6.1) du Règlement est modifiée par remplacement de «déterminé dans un rapport» par «se rapportant à un rapport» dans le passage qui précède la définition de l'élément «H».

(6) La sous-disposition 3 i du paragraphe 5.6 (6.1) du Règlement est modifiée par remplacement de «déterminé dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité» par «se rapportant au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité».

(7) La sous-disposition 3 ii du paragraphe 5.6 (6.1) du Règlement est modifiée par remplacement de «figurant dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité» par «se rapportant au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité».

(8) La disposition 4 du paragraphe 5.6 (7) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Les régimes de retraite suivants :

- i. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Hamilton Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0338509.
- ii. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 1005 Members at Hamilton Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0354878.

- iii. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Lake Erie Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0698753.
- iv. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 8782 Members at Lake Erie Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0698761.

4. (1) La version française du paragraphe 5.6.1 (6) du Règlement est modifiée par remplacement de «aux termes au présent» par «aux termes du présent» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La version française de la disposition 1 du paragraphe 5.6.1 (6) du Règlement est modifiée par remplacement de «visé au paragraphe 5.6» par «visé à l'article 5.6» partout où figure cette expression.

(3) La version anglaise de la sous-sous-disposition 1 i D du paragraphe 5.6.1 (6) du Règlement est modifiée par adjonction de «and» à la fin de la sous-sous-disposition.

(4) La version française de la sous-disposition 6 iv du paragraphe 5.6.1 (6) du Règlement est modifiée :

- a) par remplacement de «du déficit de solvabilité» par «d'un déficit de solvabilité» dans le passage qui précède la sous-sous-disposition A;
- b) par remplacement de «de ce nouveau déficit» par «du nouveau déficit» dans le passage qui précède la sous-sous-disposition A.

(5) La version française de la sous-sous-disposition 6 iv A du paragraphe 5.6.1 (6) du Règlement est modifiée par remplacement de «rapport sur l'allègement du déficit» par «rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit».

(6) La version française de la sous-disposition 7 iv du paragraphe 5.6.1 (6) du Règlement est modifiée :

- a) par remplacement de «du déficit de solvabilité» par «d'un déficit de solvabilité» dans le passage qui précède la formule;
- b) par remplacement de «de ce nouveau déficit» par «du nouveau déficit de solvabilité» dans le passage qui précède la formule.

(7) La version française de la définition de l'élément «F» à la sous-disposition 7 iv du paragraphe 5.6.1 (6) du Règlement est modifiée par remplacement de «et du montant représenté par» par «et le montant représenté par».

(8) La version française de la disposition 1 du paragraphe 5.6.1 (7) du Règlement est modifiée par remplacement de «déterminé dans un rapport» par «se rapportant à un rapport» dans le passage qui précède la définition de l'élément «H».

(9) La sous-disposition 3 i du paragraphe 5.6.1 (7) du Règlement est modifiée par remplacement de «déterminé dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité» par «se rapportant au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité».

(10) La sous-disposition 3 ii du paragraphe 5.6.1 (7) du Règlement est modifiée par remplacement de «figurant dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité» par «se rapportant au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité».

(11) La disposition 6 du paragraphe 5.6.1 (8) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. Les régimes de retraite suivants :

- i. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Hamilton Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0338509.
- ii. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 1005 Members at Hamilton Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0354878.
- iii. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Lake Erie Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0698753.
- iv. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 8782 Members at Lake Erie Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0698761.

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

5.6.2 (1) Le présent article s'applique à l'égard du premier rapport d'un régime de retraite que dépose son administrateur en application de l'article 13 ou 14 et dont la date d'évaluation tombe le 31 décembre 2015 ou après cette date, mais avant le 31 décembre 2018. Toutefois, il ne s'applique pas à l'égard des régimes exclus visés au paragraphe (8).

(2) Le présent article s'applique malgré toute autre disposition du présent règlement, notamment les paragraphes 5.6 (2) et 5.6.1 (2).

(3) L'administrateur d'un régime qui n'est pas un régime exclu peut, sous réserve du présent article, choisir d'avoir recours à l'un des types d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité suivants ou aux deux :

1. Option 6 : En cas de non-acquittement intégral du déficit de solvabilité déterminé dans un rapport déposé en application de l'article 3, 13 ou 14 avant le dépôt du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé au présent article, la fixation d'une nouvelle période de cinq ans pendant laquelle le déficit de solvabilité antérieur consolidé du régime doit être acquitté.
2. Option 7 : En présence d'un nouveau déficit de solvabilité, la prolongation, d'au plus cinq ans, de la période de cinq ans pendant laquelle ce nouveau déficit devrait par ailleurs être acquitté.

(4) L'exception suivante s'applique dans le cadre du présent article :

1. L'option 7 n'est offerte pour aucun régime de retraite autre qu'un régime à gestion paritaire dans l'un ou l'autre des cas suivants :
 - i. l'administrateur ne se conforme pas à l'article 5.7,
 - ii. plus du tiers du nombre total des personnes qui sont des participants admissibles, des anciens participants admissibles ou des participants retraités admissibles visés à l'article 5.7 fait parvenir à l'administrateur un avis d'opposition au choix,
 - iii. l'administrateur n'a pas déposé le certificat de consentement visé à l'article 5.8 conformément à cet article.

(5) Le choix visé au présent article se fait par écrit, ne peut se faire qu'une seule fois, ne peut être annulé et doit être déposé auprès du surintendant au plus tard le même jour que le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé au présent article.

(6) Si l'administrateur d'un régime fait un choix aux termes du présent article, les règles suivantes s'appliquent dans les circonstances énoncées dans les dispositions suivantes :

1. En présence d'un nouveau déficit de solvabilité ou si l'administrateur a choisi l'option 6, et si, à une date d'évaluation postérieure à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé au présent article, la somme de l'actif de solvabilité et du rajustement de l'actif de solvabilité dépasse la somme du passif de solvabilité, du rajustement du passif de solvabilité et du solde créditeur de l'exercice antérieur (cet excédent étant appelé dans la présente disposition «excédent de solvabilité»), les paiements spéciaux ou les périodes d'amortissement visés au paragraphe 5 (1) à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé, du déficit de solvabilité antérieur consolidé visé à l'article 5.6, du déficit de solvabilité antérieur consolidé visé à l'article 5.6.1, du nouveau déficit de solvabilité, du nouveau déficit de solvabilité visé à l'article 5.6 et du nouveau déficit de solvabilité visé à l'article 5.6.1 ou la période d'amortissement à l'égard de tout autre déficit de solvabilité déterminé dans un rapport déposé en application de l'article 3, 13 ou 14 peuvent être rajustés conformément aux règles qui suivent :

- i. Les paiements spéciaux sont ramenés à zéro si l'excédent de solvabilité est supérieur ou égal au total de ce qui suit :
 - A. la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité, s'il y en a un,
 - B. la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6, s'il y en a un,
 - C. la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1, s'il y en a un,
 - D. si l'administrateur a choisi l'option 6, la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé, s'il y en a un,
 - E. si l'administrateur n'a pas choisi l'option 6, mais qu'il a choisi l'option 4, la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé déterminé en application de l'article 5.6.1, s'il y en a un,
 - F. si l'administrateur n'a choisi ni l'option 6 ni l'option 4, la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé déterminé en application de l'article 5.6, s'il y en a un,
 - G. la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard de tout autre déficit de solvabilité déterminé dans un rapport déposé en application de l'article 3, 13 ou 14.
- ii. S'il est inférieur au total des valeurs actuelles des paiements spéciaux visés aux sous-sous-dispositions i A, B, C, D, E, F et G, l'excédent de solvabilité peut être affecté à la réduction de l'un ou l'autre des paiements ou des périodes qui suivent afin d'être ramené à zéro :
 - A. Les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.
 - B. Les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à cet article.

- C. Les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1 répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à cet article.
 - D. Si l'administrateur a choisi l'option 6, les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité.
 - E. Si l'administrateur n'a pas choisi l'option 6, mais qu'il a choisi l'option 4, les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé déterminé en application de l'article 5.6.1 répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à cet article.
 - F. Si l'administrateur n'a choisi ni l'option 6 ni l'option 4, les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé déterminé en application de l'article 5.6 répartis sur la période d'amortissement indiquée dans le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé à cet article.
 - G. La période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité.
 - H. La période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.
 - I. La période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1.
 - J. Si l'administrateur a choisi l'option 6, la période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé.
 - K. Si l'administrateur n'a pas choisi l'option 6, mais qu'il a choisi l'option 4, la période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé déterminé en application de l'article 5.6.1.
 - L. Si l'administrateur n'a choisi ni l'option 6 ni l'option 4, la période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé déterminé en application de l'article 5.6.
 - M. La période d'amortissement prévue pour les paiements spéciaux à l'égard de tout autre déficit de solvabilité déterminé dans un rapport déposé en application de l'article 3, 13 ou 14.
2. Si l'administrateur choisit l'option 6 :
- i. le déficit de solvabilité antérieur consolidé doit être acquitté, avec intérêts aux taux visés au paragraphe 5 (2), par versements mensuels égaux sur une période de cinq ans commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, au lieu de sur la partie restante de la ou des périodes d'amortissement qui s'appliqueraient par ailleurs,
 - ii. les versements mensuels qui sont nécessaires pour acquitter le déficit de solvabilité antérieur consolidé sont réputés des paiements spéciaux visés au paragraphe 5 (1) aux fins de l'acquittement d'un déficit de solvabilité,
 - iii. le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard d'un nouveau déficit de solvabilité doit tenir compte de la valeur actuelle de tous les paiements spéciaux nécessaires pour acquitter tout déficit de solvabilité pour lequel la période d'amortissement se termine plus de cinq ans après la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et pour acquitter le déficit de solvabilité antérieur consolidé,
 - iv. l'excédent de l'élément «A» sur l'élément «B» peut être affecté à la réduction des cotisations qui doivent être versées conformément au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité jusqu'au dépôt du prochain rapport visé à l'article 3, 13 ou 14 et, pour l'application du paragraphe 37 (12), est réputé ne pas constituer un paiement spécial excédentaire, lorsque :
 - «A» représente le montant des paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard de tout déficit de solvabilité déterminé dans un rapport déposé précédemment en application de l'article 3, 13 ou 14 et qui sont faits entre la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et le jour de son dépôt,
 - «B» représente le montant des paiements spéciaux qui doivent être faits, entre la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et le jour de son dépôt, à l'égard de tout déficit de solvabilité pour lequel la période d'amortissement se termine plus de cinq ans après la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et à l'égard du déficit de solvabilité antérieur consolidé.

3. Sous réserve des dispositions 4 et 5, si le régime n'est pas un régime de retraite conjoint, que l'administrateur choisit l'option 6 ou 7, ou les deux, et qu'il dépose, après le dernier en date du jour où le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité doit être déposé et de celui où le certificat de consentement visé à l'article 5.8 doit être déposé à l'égard du choix, une modification du régime visant à augmenter les prestations de retraite ou les prestations accessoires, toute augmentation du passif à long terme non capitalisé résultant de la modification doit être acquittée, avec intérêts au taux ou aux taux d'intérêt de l'évaluation à long terme, par paiements spéciaux déterminés en application de l'article 5 sur une période de cinq ans commençant à la date d'évaluation du rapport visé à l'article 3 ou 14 dans lequel cette augmentation est déterminée.
4. La disposition 3 ne s'applique pas à l'égard d'une augmentation d'un passif à long terme non capitalisé résultant d'une modification ou d'une partie d'une modification qui ne prend effet qu'après le dernier en date des jours suivants :
 - i. le jour où le déficit de solvabilité antérieur consolidé est acquitté, si l'administrateur a choisi l'option 6 ou les options 6 et 7,
 - ii. le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté tout nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 est égale à cinq ans,
 - iii. le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté tout nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1 est égale à cinq ans,
 - iv. le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté le nouveau déficit de solvabilité est égale à cinq ans, si l'administrateur a choisi l'option 7 ou les options 6 et 7.
5. La disposition 3 ne s'applique pas à l'égard de l'augmentation d'un passif à long terme non capitalisé qui découle d'une modification visant à conférer une amélioration des prestations exigée par la loi.
6. Si les taux de cotisation du régime sont fixés au moyen d'une méthode de répartition des prestations et que l'administrateur choisit l'option 7, les règles suivantes s'appliquent :
 - i. La période visée au paragraphe 5 (1) pendant laquelle doit être acquitté le nouveau déficit de solvabilité commence dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se termine au plus tard 10 ans après ce jour.
 - ii. Le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard du nouveau déficit de solvabilité doit tenir compte de la valeur actuelle de tous les paiements spéciaux qui doivent être faits à l'égard de chacun des éléments suivants et qui sont prévus pendant la période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se terminant à la fin de la période visée à la sous-disposition i :
 - A. Le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.
 - B. Le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1.
 - C. Tout passif à long terme non capitalisé.
 - iii. La sous-disposition 8 iii du paragraphe 5.6 (6) ne s'applique pas à l'égard du calcul du rajustement de l'actif de solvabilité.
 - iv. La sous-disposition 6 iv du paragraphe 5.6.1 (6) ne s'applique pas à l'égard du calcul du rajustement de l'actif de solvabilité.
 - v. Le rajustement de l'actif de solvabilité visé à l'alinéa 1.2 (1) d) à l'égard d'un déficit de solvabilité déterminé dans un rapport visé à l'article 3 ou 14 (appelé «rapport subséquent» à la présente sous-disposition) qui a une date d'évaluation postérieure à celle du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, mais antérieure au dernier en date de l'acquittement du nouveau déficit de solvabilité, de l'acquittement du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 et de l'acquittement du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1 doit tenir compte de ce qui suit :
 - A. la valeur actuelle des paiements spéciaux visés au paragraphe 5 (1) à l'égard de tout passif à long terme non capitalisé né au plus tard à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité qui sont prévus pour la période commençant à la date d'évaluation du rapport subséquent et se terminant à la dernière en date de la fin de la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 est acquitté, de la fin de la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1 est acquitté, de la fin de la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité est acquitté et de la fin d'une période de cinq ans commençant dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation du rapport subséquent,
 - B. la valeur actuelle des paiements spéciaux à l'égard du nouveau déficit de solvabilité, du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 et du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1, s'il y a lieu, qui sont prévus pour la période commençant à la date

d'évaluation du rapport subséquent et se terminant à la dernière en date de la fin de la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité est acquitté, de la fin de la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 est acquitté et de la fin de la période pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1 est acquitté.

7. Si les taux de cotisation du régime ne sont pas fixés au moyen d'une méthode de répartition des prestations et que l'administrateur choisit l'option 7, les règles suivantes s'appliquent :
- i. La période visée au paragraphe 5 (1) pendant laquelle le nouveau déficit de solvabilité doit être acquitté commence dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se termine au plus tard 10 ans après ce jour.
 - ii. Le rajustement de l'actif de solvabilité visé au paragraphe 1.2 (2) à l'égard du nouveau déficit de solvabilité doit être déterminé comme si l'élément «C» de la définition de l'élément «B» à ce paragraphe représentait la valeur actuelle des cotisations obligatoires, déterminées selon la méthode d'évaluation actuarielle utilisée par le régime, qui doivent être versées pour la période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se terminant à la fin de la période visée à la sous-disposition i.
 - iii. La sous-disposition 8.1 iii du paragraphe 5.6 (6) ne s'applique pas à l'égard du calcul du rajustement de l'actif de solvabilité.
 - iv. La sous-disposition 7 iv du paragraphe 5.6.1 (6) ne s'applique pas à l'égard du calcul du rajustement de l'actif de solvabilité.
 - v. Le rajustement de l'actif de solvabilité visé au paragraphe 1.2 (2) à l'égard d'un déficit de solvabilité déterminé dans un rapport visé à l'article 3 ou 14 (appelé «rapport subséquent» à la présente sous-disposition) qui a une date d'évaluation postérieure à celle du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité, mais antérieure au dernier en date de l'acquittement du nouveau déficit de solvabilité, de l'acquittement du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 et de l'acquittement du nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1 doit être déterminé comme si l'élément «B» de ce paragraphe représentait le plus élevé de zéro et du montant calculé selon la formule suivante :

$$A + B - C + D$$

où :

- «A» représente la valeur actuelle des cotisations obligatoires, déterminées selon la méthode d'évaluation actuarielle utilisée par le régime, pour la période commençant à la date d'évaluation du rapport subséquent et se terminant à la fin d'une période de cinq ans commençant dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation du rapport subséquent,
- «B» représente la valeur actuelle des paiements spéciaux visés à l'alinéa 5 (1) e), à l'exception des paiements spéciaux nécessaires pour acquitter un déficit de solvabilité déterminé dans le rapport subséquent,
- «C» représente la valeur actuelle du coût normal, déterminé selon une méthode de répartition des prestations, pour la période visée par la définition de l'élément «A»,
- «D» représente zéro, si la période représentée par l'élément «E» se termine au plus tard à la fin de la période visée par la définition de l'élément «A», ou, si la période représentée par l'élément «E» se termine après la fin de la période visée par la définition de l'élément «A», l'élément «D» représente le moindre des éléments «F» et «G», lorsque :
 - «E» représente la période commençant à la date d'évaluation du rapport subséquent et se terminant à la dernière en date de la fin de la période pendant laquelle est acquitté le nouveau déficit de solvabilité, de la fin de la période pendant laquelle est acquitté le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 et de la fin de la période pendant laquelle est acquitté le nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1,
 - «F» représente l'excédent de la différence entre la valeur actuelle des cotisations obligatoires, déterminées selon la méthode d'évaluation actuarielle utilisée par le régime, pour la période représentée par l'élément «E» et le montant représenté par l'élément «A» sur la différence entre la valeur actuelle du coût normal, déterminé selon une méthode de répartition des prestations, pour la période représentée par l'élément «E» et le montant représenté par l'élément «C»,
 - «G» représente l'excédent de la valeur actuelle des paiements spéciaux à long terme théoriques pour la période représentée par l'élément «E» sur la valeur actuelle de ces paiements pour la période visée par la définition de l'élément «A».

8. Sous réserve des dispositions 9 et 10, si le régime est un régime de retraite conjoint, que l'administrateur choisit l'option 6 ou 7 ou les deux et qu'il dépose, après le jour où le rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de

solvabilité doit être déposé, une modification du régime visant à augmenter les prestations de retraite ou les prestations accessoires, toute augmentation du passif à long terme non capitalisé résultant de la modification doit être acquittée, avec intérêts au ou aux taux d'intérêt de l'évaluation à long terme, par paiements spéciaux déterminés conformément à l'article 5 sur une période de cinq ans commençant dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation du rapport visé à l'article 3 ou 14 dans lequel cette augmentation est déterminée.

9. La disposition 8 ne s'applique pas à l'égard de l'augmentation d'un passif à long terme non capitalisé résultant d'une modification ou d'une partie d'une modification qui ne prend effet qu'après le dernier en date des jours suivants :
 - i. le jour où le déficit de solvabilité antérieur consolidé est acquitté, si l'administrateur a choisi l'option 6 ou les options 6 et 7,
 - ii. le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté tout nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6 est égale à cinq ans,
 - iii. le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté tout nouveau déficit de solvabilité déterminé en application de l'article 5.6.1 est égale à cinq ans,
 - iv. le jour où la période restante pendant laquelle doit être acquitté le nouveau déficit de solvabilité est égale à cinq ans, si l'administrateur a choisi l'option 7 ou les options 6 et 7.
 10. La disposition 8 ne s'applique pas à l'égard de l'augmentation d'un passif à long terme non capitalisé qui découle d'une modification visant à conférer une amélioration des prestations exigée par la loi.
- (7) Les dispositions suivantes s'appliquent dans le cadre de la définition de l'élément «G» de la définition de l'élément «D» à la sous-disposition 7 v du paragraphe (6) :
1. Pour l'application des dispositions 2 et 3, un passif à long terme non capitalisé théorique se rapportant à un rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité à l'égard d'un régime dont les taux de cotisation ne sont pas fixés au moyen d'une méthode de répartition des prestations correspond à l'excédent de l'élément «H» sur l'élément «J», lorsque :

«H» représente la valeur actuelle, à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité à l'égard du régime, des cotisations mensuelles déterminées, selon la méthode d'évaluation actuarielle utilisée par le régime, pour une période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité à l'égard du régime et se terminant à la fin d'une période de 15 ans commençant dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation,

«J» représente la valeur actuelle du coût normal déterminé, au moyen d'une méthode de répartition des prestations, pour la période visée par la définition de l'élément «H».
 2. Les paiements spéciaux à long terme théoriques à l'égard d'un régime qui n'est pas un régime de retraite conjoint correspondent aux cotisations mensuelles, calculées en utilisant le ou les taux d'intérêt de l'évaluation à long terme, qui seraient nécessaires pour amortir le passif à long terme non capitalisé théorique sur une période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité du régime et se terminant à la fin d'une période de 15 ans commençant dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation.
 3. Dans le cas d'un régime qui est un régime de retraite conjoint :
 - i. le montant nécessaire pour amortir le passif à long terme non capitalisé théorique se rapportant au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité est calculé en pourcentage constant des gains ouvrant droit à pension,
 - ii. le montant du passif à long terme non capitalisé théorique se rapportant au rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité à l'égard du régime est déterminé en application de la disposition 1 comme si les montants représentés par les éléments «H» et «J» étaient calculés en fonction du total des gains ouvrant droit à pension prévus pour la période commençant à la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité et se terminant à la fin d'une période de 15 ans commençant dans les 12 mois qui suivent la date d'évaluation.
- (8) Les régimes de retraite suivants sont des régimes exclus pour l'application du présent article :
1. Tout régime qui n'offre pas de prestations déterminées.
 2. Tout régime qui n'était pas enregistré avant le 31 décembre 2015 en vertu de la Loi ou de dispositions législatives d'une autorité législative désignée, sauf dans l'un ou l'autre des cas suivants :
 - i. le régime est réputé, en application de l'article 80 de la Loi, être le prolongement d'un autre régime qui a été enregistré avant cette date,
 - ii. le régime est un régime de retraite subséquent visé à l'article 81 de la Loi et le premier régime a été enregistré avant cette date,

iii. le régime est issu de la fusion de deux régimes ou plus et au moins un des premiers régimes de retraite a été enregistré avant cette date.

3. Tout régime de retraite interentreprises ontarien déterminé au sens de l'article 6.0.1.
4. Tout régime de retraite de l'Ontario participant au sens de l'article 3 du Règlement de l'Ontario 196/11 (Régimes de retraite de PF Résolu Canada Inc.) pris en vertu de la Loi.
5. Le régime des employés horaires et le régime des employés salariés au sens que donne aux termes «Hourly Plan» et «Salaried Plan» le paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 321/09 (General Motors Pension Plans) pris en vertu de la Loi.
6. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Hamilton Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0338509.
7. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 1005 Members at Hamilton Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0354878.
8. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for Salaried Employees at Lake Erie Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0698753.
9. Le régime appelé U.S. Steel Canada Inc. Retirement Plan for USW Local 8782 Members at Lake Erie Works, enregistré en vertu de la Loi sous le numéro 0698761.
10. Tout régime de retraite qui est un nouveau régime de retraite au sens que donne au terme «new pension plans» l'article 1 du Règlement de l'Ontario 202/02 (Essar Steel Algoma Inc. Pension Plans) pris en vertu de la Loi.
11. Tout régime de retraite du secteur public visé au paragraphe 1 (5) de la Loi.
12. Tout régime auquel n'ont pas été versées conformément à la Loi et aux règlements toutes les cotisations fixées dans les rapports déposés en application de l'article 3, 13 ou 14 qui devaient l'être avant la date d'évaluation du rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé au présent article.

(9) Sauf indication contraire, les termes «déficit de solvabilité antérieur consolidé» et «nouveau déficit de solvabilité» au présent article s'entendent de ces déficits tels qu'ils sont déterminés dans un rapport sur l'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité visé au présent article.

6. Le paragraphe 5.7 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «dans le cadre de l'article 5.6 ou l'option 5 dans le cadre de l'article 5.6.1» par «dans le cadre de l'article 5.6, l'option 5 dans le cadre de l'article 5.6.1 ou l'option 7 dans le cadre de l'article 5.6.2».

7. (1) Le paragraphe 5.8 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «de l'option 3 ou de l'option 5» par «de l'option 3, de l'option 5 ou de l'option 7» à la fin du paragraphe.

(2) La disposition 2 du paragraphe 5.8 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «de l'option 3 ou de l'option 5» par «de l'option 3, de l'option 5 ou de l'option 7».

8. (1) Le paragraphe 5.9 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «l'article 5.6 ou 5.6.1» par «l'article 5.6, 5.6.1 ou 5.6.2» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La disposition 8 du paragraphe 5.9 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «l'option 3 ou 5» par «l'option 3, l'option 5 ou l'option 7» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

9. (1) Le paragraphe 5.10 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «l'option 3 ou l'option 5» par «l'option 3, l'option 5 ou l'option 7».

(2) Le paragraphe 5.10 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Si plus d'une des options mentionnées au paragraphe (1) a été choisie, il est permis d'utiliser un seul rapport d'étape pour toutes les options.

10. (1) Le paragraphe 7 (3.1) du Règlement est modifié par remplacement de «après le 29 juin 2010, mais avant le 1^{er} janvier 2013» par «après le 29 juin 2017, mais avant le 1^{er} janvier 2020» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(2) Le paragraphe 7 (3.2) du Règlement est modifié par remplacement de «après le 29 juin 2010, mais avant le 1^{er} janvier 2013» par «après le 29 juin 2017, mais avant le 1^{er} janvier 2020» dans le passage qui précède l'alinéa a).

Entrée en vigueur

11. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2016 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 162/16

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: June 1, 2016

Filed: June 3, 2016

Published on e-Laws: June 3, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016Revoking Reg. 948 of R.R.O. 1990
(FINE OPTION PROGRAM)**Revocation**

- 1. Regulation 948 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

25/16

ONTARIO REGULATION 163/16
made under the
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT

Made: May 5, 2016
Filed: June 3, 2016
Published on e-Laws: June 3, 2016
Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016

Amending O. Reg. 206/00
(PROCEDURES, PRACTICES AND STANDARDS OF SERVICE FOR CHILD PROTECTION CASES)

1. The definition of “Child Protection Standards” in section 1 of Ontario Regulation 206/00 is revoked and the following substituted:

“Child Protection Standards” means the Ministry of Children and Youth Services publication titled “Ontario Child Protection Standards (2016)”; (Normes de protection de l’enfance”)

2. Clause 2 (i) of the Regulation is amended by striking out “and the plan developed under subclause (h) (ii)”.

3. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. When conducting a child protection investigation, a society shall ensure that the following procedures and practices are carried out in accordance with the Child Protection Standards:

1. The child protection worker conducts a thorough review of all current and historical information known about the child and family.
2. The child protection worker carries out the investigative steps.
3. The child protection worker records the investigative steps.
4. When the child protection worker first meets with the child and family who are the subject of the investigation, the worker conducts a safety assessment and takes the actions that are immediately necessary to protect the child.
5. As soon as possible and no later than five days after the first meeting referred to in paragraph 4, the child protection worker records the safety assessment conducted under paragraph 4 and the safety plan, if any, the worker has implemented under paragraph 4 to protect the child.
6. The child protection worker carries out a risk assessment before the completion of the investigation.

4. (1) Clause 4 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “there are reasonable and probable grounds to believe that”.

(2) Subsection (4) (2) of the Regulation is amended by striking out “there are reasonable and probable grounds to believe that” in the portion before clause (a).

(3) Clause 4 (4) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) record the review in accordance with the Child Protection Standards.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of June 11, 2016 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse,

TRACY MACCHARLES
Minister of Children and Youth Services

Date made: May 5, 2016
Pris le : 5 mai 2016

25/16

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 163/16

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE

pris le 5 mai 2016

déposé le 3 juin 2016

publié sur le site Lois-en-ligne le 3 juin 2016

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 18 juin 2016

modifiant le Règl. de l'Ont. 206/00

(MODALITÉS ET NORMES DE SERVICES RELATIVES AUX CAS DE PROTECTION DE L'ENFANCE)

1. La définition de «Normes de protection de l'enfance» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 206/00 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«Normes de protection de l'enfance» La publication du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse intitulée «Normes de la protection de l'enfance en Ontario (2016)». («Child Protection Standards»)

2. L'alinéa 2 i) du Règlement est modifié par suppression de «ainsi que le plan élaboré en application du sous-alinéa h) (ii)».

3. L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3. Lorsqu'elle mène une enquête de protection de l'enfance, la société veille à ce que les modalités suivantes soient observées conformément aux Normes de protection de l'enfance :

1. Le préposé à la protection de l'enfance effectue un examen complet des renseignements actuels et anciens connus à propos de l'enfant et de la famille.
2. Le préposé à la protection de l'enfance exécute les étapes d'enquête.
3. Le préposé à la protection de l'enfance consigne les étapes d'enquête.
4. Lorsqu'il rencontre pour la première fois l'enfant et la famille qui font l'objet de l'enquête, le préposé à la protection de l'enfance effectue une évaluation de la sécurité et prend les mesures qui sont immédiatement nécessaires pour protéger l'enfant.
5. Le plus tôt possible mais au plus tard cinq jours après la première rencontre visée à la disposition 4, le préposé à la protection de l'enfance consigne l'évaluation de la sécurité qu'il a effectuée en application de la disposition 4 et le plan de sécurité mis en oeuvre, le cas échéant, en application de cette même disposition pour protéger l'enfant.
6. Avant de terminer l'enquête, le préposé à la protection de l'enfance effectue une évaluation des risques.

4. (1) L'alinéa 4 (1) b) du Règlement est modifié par remplacement de «s'il existe des motifs raisonnables et probables de croire que l'enfant» par «si l'enfant».

(2) Le paragraphe 4 (2) du Règlement est modifié par suppression de «qu'il existe des motifs raisonnables et probables de croire» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(3) L'alinéa 4 (4) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) elle consigne sa révision conformément aux Normes de protection de l'enfance.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 11 juin 2016 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services à l'enfance et à la jeunesse,

TRACY MACCHARLES
Minister of Children and Youth Services

Date made: May 5, 2016

Pris le : 5 mai 2016

25/16

ONTARIO REGULATION 164/16

made under the

ARTHUR WISHART ACT (FRANCHISE DISCLOSURE), 2000

Made: June 1, 2016

Filed: June 3, 2016

Published on e-Laws: June 3, 2016

Printed in *The Ontario Gazette*: June 18, 2016

Amending O. Reg. 581/00

(GENERAL)

1. Subparagraph 7 iii of section 6 of Ontario Regulation 581/00 is amended by adding “the persons to” at the beginning.

2. Section 12 of Ontario Regulation 581/00 is revoked and the following substituted:

PART IV**DELIVERY OF DOCUMENTS**

12. (1) For the purposes of subsection 5 (2) of the Act, a franchisor may deliver a disclosure document to a prospective franchisee by electronic transmission if,

- (a) the document is delivered in a form that enables the recipient to view, store, retrieve and print it;
- (b) the document contains no links to external documents or content;
- (c) the document contains an index for each separate electronic file, if any, of which the document consists, where each index sets out,
 - (i) the file name, and
 - (ii) if the file name is not sufficiently descriptive of the subject matter dealt with in the file, a statement of that subject matter; and
- (d) the franchisor receives a written acknowledgment of receipt from the prospective franchisee.

(2) A franchisor may deliver a disclosure document to a prospective franchisee by courier if the franchisor pays the costs of the delivery.

13. (1) For the purposes of subsection 6 (3) of the Act, a franchisee may deliver a notice of rescission by prepaid courier to the franchisor's address for service in the franchise agreement.

(2) A notice of rescission delivered in accordance with subsection (1) shall be deemed to be delivered to the franchisor on the second day after the day of delivery by courier.

3. The Regulation is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**PARTIE I****ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES**

0.1 La définition qui suit s'applique à la Loi.

«mandataire du franchiseur» Agent des ventes du franchiseur qui est engagé par le courtier du franchiseur et qui participe directement à la concession d'une franchise.

1. Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 2 (3) de la Loi, «association coopérative» s'entend, selon le cas :

- a) d'un organisme qui est exploité selon un mode coopératif par et pour des détaillants indépendants et qui, à la fois :
 - (i) achète à titre non exclusif des biens ou des services vendus en gros ou prend des mesures en vue de leur achat, principalement aux fins de revente par ses détaillants membres,
 - (ii) ne concède pas de droits de représentation ni n'exerce un contrôle important sur l'exploitation de ses détaillants membres;
- b) d'une société coopérative au sens du paragraphe 136 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) ou d'une société qui serait une société coopérative au sens de ce paragraphe si ce n'était de l'alinéa 136 (2) c);

- c) d'une organisation constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les coopératives (Canada)*;
- d) d'un organisme constitué en personne morale en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives*.

PARTIE II DOCUMENTS D'INFORMATION

2. Chaque document d'information comprend les renseignements suivants :

1. Les antécédents d'affaires du franchiseur, notamment :
 - i. le nom et l'adresse du franchiseur,
 - ii. le nom sous lequel le franchiseur se livre ou a l'intention de se livrer à une activité commerciale,
 - iii. l'adresse commerciale principale du franchiseur et, si cette adresse est à l'extérieur de l'Ontario, le nom et l'adresse d'une personne autorisée à accepter les documents signifiés en Ontario au nom du franchiseur,
 - iv. le type d'entreprise du franchiseur, notamment s'il s'agit d'une entreprise à propriétaire unique, d'une société en nom collectif ou en commandite ou d'une personne morale et, si le franchiseur est constitué en personne morale, l'autorité législative où il l'est,
 - v. si le franchiseur est une filiale, le nom et l'adresse principale de la société mère,
 - vi. la durée de la période pendant laquelle le franchiseur s'est livré à une activité commerciale dans le secteur d'activité associé à la franchise,
 - vii. la durée de la période pendant laquelle le franchiseur a offert des franchises dans le secteur d'activité associé à la franchise,
 - viii. si le franchiseur a offert une franchise dans un autre secteur d'activité, une description de chaque franchise dans chaque secteur d'activité, y compris, pour chaque franchise :
 - A. la durée de la période pendant laquelle le franchiseur a offert la franchise à des franchiseés éventuels,
 - B. le nombre de franchises vendues au cours des cinq ans précédant immédiatement la date du document d'information.
2. Les antécédents d'affaires des administrateurs, des commandités et des dirigeants du franchiseur, notamment :
 - i. le nom et le poste actuel de chaque personne,
 - ii. une brève description de l'expérience commerciale pertinente de chaque personne,
 - iii. la durée de la période pendant laquelle chaque personne s'est livrée à une activité commerciale dans le secteur d'activité associé à la franchise,
 - iv. l'occupation principale et les employeurs de chaque personne au cours des cinq ans précédant immédiatement la date du document d'information.
3. Une déclaration, y compris une description détaillée, indiquant si, au cours des 10 ans précédant immédiatement la date du document d'information, le franchiseur, la personne qui a un lien avec lui ou l'un de ses administrateurs, de ses commandités ou de ses dirigeants a été déclaré coupable de fraude, de pratiques de commerce malhonnêtes ou mensongères ou d'une infraction à une loi réglementant les franchises ou les activités commerciales, ou si la personne fait l'objet d'une accusation en cours liée à une telle question.
4. Une déclaration, y compris une description détaillée, indiquant si le franchiseur, la personne qui a un lien avec lui ou l'un de ses administrateurs, de ses commandités ou de ses dirigeants a fait l'objet d'un ordre administratif donné ou d'une pénalité administrative imposée en vertu d'une loi d'une autorité législative réglementant les franchises ou les activités commerciales, ou si la personne fait l'objet d'une action administrative en cours qui doit être entendue en application d'une telle loi.
5. Une déclaration, y compris une description détaillée, indiquant si le franchiseur, la personne qui a un lien avec lui ou l'un de ses administrateurs, de ses commandités ou de ses dirigeants a été tenu responsable, dans une action civile, d'une présentation inexacte des faits, de pratiques de commerce malhonnêtes ou mensongères ou d'une infraction à une loi réglementant les franchises ou les activités commerciales, y compris pour ne pas avoir communiqué les renseignements requis à un franchiseé, ou si la personne fait l'objet d'une action civile en cours concernant une telle allégation.
6. Les détails de toute procédure de faillite ou d'insolvabilité, volontaire ou autre, dont toute partie a eu lieu au cours des six ans précédant immédiatement la date du document d'information et dont a fait l'objet n'importe laquelle des personnes suivantes à titre de débiteur :
 - i. Le franchiseur ou la personne qui a un lien avec lui.

- ii. Une personne morale dont les administrateurs ou les dirigeants comprennent un administrateur, un dirigeant ou un commandité actuel du franchiseur ou comprenaient une telle personne lors de la procédure de faillite ou d'insolvabilité.
- iii. Une société en nom collectif ou en commandite dont les commandités comprennent un administrateur, un dirigeant ou un commandité actuel du franchiseur ou comprenaient une telle personne lors de la procédure de faillite ou d'insolvabilité.
- iv. Un administrateur, un dirigeant ou un commandité du franchiseur à titre personnel.

3. (1) Chaque document d'information comprend, selon le cas :

- a) un état financier vérifié relatif au dernier exercice complété de l'exploitation du franchiseur, préparé conformément à des normes de vérification généralement reconnues qui équivalent au moins à celles énoncées dans le *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés*;
- b) un état financier relatif au dernier exercice complété de l'exploitation du franchiseur, préparé conformément à des principes comptables généralement reconnus qui équivalent au moins aux normes d'examen et d'information qui s'appliquent aux missions d'examen et qui sont énoncées dans le *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés*;
- c) si un règlement a été pris en vertu du paragraphe 13 (2) de la Loi à l'égard du franchiseur, une déclaration portant que ce dernier est dispensé de l'exigence relative à la fourniture de l'état financier visé à l'alinéa a) ou b) et qu'il satisfait aux critères prescrits aux fins de cette dispense.

(2) Malgré le paragraphe (1), si moins de 180 jours se sont écoulés depuis la fin du dernier exercice complété et qu'il n'a pas été préparé d'état financier ni de rapport pour cet exercice, le document d'information comprend un état financier pour l'exercice précédent, préparé conformément aux exigences précisées à l'alinéa (1) a) ou b).

(3) Malgré le paragraphe (1), si un franchiseur n'a pas encore terminé son premier exercice ou que moins de 180 jours se sont écoulés depuis la fin du premier exercice et qu'il n'a pas été préparé d'état financier pour cet exercice conformément aux exigences précisées à l'alinéa (1) a) ou b), le document d'information comprend le bilan d'ouverture du franchiseur.

4. Pour l'application de l'alinéa 5 (4) d) de la Loi, chaque document d'information comprend les déclarations suivantes réunies dans une seule section au début du document :

- 1. Le rapport de crédit commercial peut comprendre des renseignements sur les antécédents d'affaires du franchiseur, ses renseignements bancaires, ses antécédents en matière de crédit et ses références commerciales. Il peut être obtenu auprès d'une agence d'évaluation du crédit privée et peut fournir des renseignements utiles aux fins de la prise de décisions en matière de placement.
- 2. Il est recommandé d'obtenir des conseils juridiques et financiers indépendants relativement au contrat de franchisage avant de le conclure.
- 3. Il est fortement recommandé au franchisé éventuel de communiquer avec des franchisés actuels ou anciens avant de conclure le contrat de franchisage.
- 4. Le coût des biens et des services acquis aux termes du contrat de franchisage peut ne pas correspondre à leur coût le plus bas sur le marché.

5. (1) Si le franchiseur utilise la médiation interne ou externe ou un autre processus de règlement extrajudiciaire des différends relativement à un différend avec un franchisé, le document d'information comprend, en plus de la déclaration visée au paragraphe (2), une description du processus de médiation ou de l'autre processus de règlement extrajudiciaire des différends et des circonstances dans lesquelles le processus peut être employé.

(2) Chaque document d'information comprend la déclaration suivante :

La médiation est un processus volontaire permettant de régler les différends avec l'aide d'un tiers indépendant. Toute partie peut proposer la médiation ou un autre processus de règlement des différends à l'égard d'un différend aux termes du contrat de franchisage. Le processus peut servir à régler le différend si toutes les parties y consentent.

6. Pour l'application de l'alinéa 5 (4) a) de la Loi, chaque document d'information comprend les éléments suivants présentés ensemble dans une seule partie du document :

- 1. La liste de tous les frais qui incombent au franchisé en lien avec l'établissement de la franchise, notamment :
 - i. les dépôts ou les redevances de franchisage, le fait qu'ils sont ou non remboursables et, le cas échéant, les conditions du remboursement,
 - ii. une estimation des frais relatifs aux stocks, aux améliorations locatives, au matériel, aux baux, aux locations et à tous les autres biens matériels et immatériels nécessaires à l'établissement de la franchise, ainsi qu'une explication de toute hypothèse sur laquelle l'estimation est fondée,

- iii. les autres frais en lien avec l'établissement de la franchise qui ne figurent pas à la sous-disposition i ou ii, notamment tout paiement direct ou indirect fait au franchiseur et exigé par le contrat de franchisage, ainsi que la nature, le montant et la date d'échéance du paiement.
- 2. Si une estimation des frais d'exploitation annuels de la franchise est fournie, une déclaration précisant le fondement de l'estimation, les hypothèses qui la sous-tendent et l'endroit où peuvent être consultés les renseignements qui la justifient.
- 3. Si une prévision des résultats de la franchise est fournie, une déclaration précisant le fondement raisonnable de la prévision, les hypothèses qui la sous-tendent et l'endroit où peuvent être consultés les renseignements qui la justifient.
- 4. Les conditions des arrangements de financement que le franchiseur ou la personne qui a un lien avec lui offre directement ou indirectement aux franchisés.
- 5. Une description de toute formation ou de toute aide offerte aux franchisés par le franchiseur ou la personne qui a un lien avec lui, notamment le fait que la formation est obligatoire ou facultative et, si elle est obligatoire, une déclaration précisant qui paie les frais qui y sont liés.
- 6. Si le franchisé, comme condition du contrat de franchisage, est tenu de contribuer à un fonds de publicité :
 - i. une déclaration indiquant ce qui suit :
 - A. le pourcentage du fonds qui a été consacré à des campagnes de publicité nationales et locales au cours des deux exercices précédant immédiatement la date du document d'information,
 - B. le pourcentage du fonds, à l'exclusion de celui visé à la sous-sous-disposition A, que le franchiseur, sa société mère ou la personne qui a un lien avec lui a retenu au cours des deux exercices précédant immédiatement la date du document d'information,
 - ii. une autre déclaration indiquant ce qui suit :
 - A. le montant prévu de la contribution,
 - B. une prévision du pourcentage du fonds qui sera consacré à des campagnes de publicité nationales ou locales pour l'exercice en cours,
 - C. une prévision du pourcentage du fonds que le franchiseur, sa société mère ou la personne qui a un lien avec lui retiendra pendant l'exercice en cours,
 - iii. une indication du fait que des rapports sur les activités publicitaires financées par le fonds seront ou non mis à la disposition du franchisé.
- 7. Une description des restrictions ou exigences qu'impose le contrat de franchisage à l'égard de ce qui suit :
 - i. l'obligation d'acheter ou de louer auprès du franchiseur, de la personne qui a un lien avec lui ou de fournisseurs qu'ils approuvent,
 - ii. les biens et les services que le franchisé peut vendre,
 - iii. les personnes à qui le franchisé peut vendre des biens ou des services.
- 8. Une description de la politique du franchiseur, le cas échéant, concernant les remises sur volume et le fait que le franchiseur ou la personne qui a un lien avec lui reçoit ou non une remise, une commission, un paiement ou un autre avantage découlant de l'achat de biens et de services par un franchisé et, le cas échéant, le fait que les remises, les commissions, les paiements ou les autres avantages sont ou non partagés avec les franchisés, directement ou indirectement.
- 9. Une description des droits du franchiseur ou de la personne qui a un lien avec lui à l'égard de la marque de commerce, de la marque de service, de l'appellation commerciale, du logo, du symbole publicitaire ou d'un autre symbole commercial associé à la franchise.
- 10. Une description de chaque permis, inscription, enregistrement, autorisation ou autre permission que le franchisé doit obtenir, en application de toute loi fédérale ou provinciale ou de tout règlement municipal, pour exploiter la franchise.
- 11. Une déclaration indiquant si le franchisé est tenu de participer personnellement et directement à l'exploitation de la franchise ou, s'il s'agit d'une personne morale, si ses actionnaires principaux le sont.
- 12. Une description de tout territoire exclusif concédé au franchisé.
- 13. Si le contrat de franchisage concède au franchisé des droits de territoire exclusifs, une description de la politique du franchiseur, le cas échéant, concernant le fait que ces droits sont maintenus ou non selon que le franchisé atteint un niveau précis de ventes ou de pénétration du marché ou satisfait à d'autres conditions, et concernant les circonstances dans lesquelles ces droits peuvent être modifiés.

14. Une description de la politique du franchiseur, le cas échéant, concernant la proximité entre une franchise existante et ce qui suit :
 - i. une autre franchise,
 - ii. un autre distributeur qui utilise la marque de commerce, la marque de service, l'appellation commerciale, le logo, le symbole publicitaire ou un autre symbole commercial du franchiseur,
 - iii. une franchise dont le franchiseur est le propriétaire ou l'exploitant et qui distribue des produits ou des services similaires sous une marque de commerce, une marque de service, une appellation commerciale ou un logo différent,
 - iv. une franchise concédée par le franchiseur qui distribue des produits ou des services similaires sous une marque de commerce, une marque de service, une appellation commerciale ou un logo différent.
15. Le nom, la dernière adresse connue et le numéro de téléphone de chaque franchisé de l'Ontario ayant exploité une franchise du type offert qui a été résiliée, annulée, non renouvelée ou acquise de nouveau par le franchiseur ou qui a par ailleurs quitté le système au cours du dernier exercice précédant immédiatement la date du document d'information.
16. Pour chaque fermeture d'une franchise du type offert survenue au cours des trois exercices précédant immédiatement la date du document d'information, les motifs de la fermeture, y compris le fait :
 - i. soit que le franchiseur ou la personne qui a un lien avec lui a ou non résilié ou annulé le contrat de franchisage,
 - ii. soit que le franchiseur ou la personne qui a un lien avec lui a ou non refusé de renouveler le contrat de franchisage,
 - iii. soit que le franchisé a ou non refusé de renouveler le contrat de franchisage ou a par ailleurs quitté le système de franchise.
17. Une liste indiquant l'emplacement de chaque franchise en Ontario qui est du type offert, y compris l'adresse commerciale, le numéro de téléphone et le nom du franchisé qui l'exploite. S'il y a moins de 20 franchises en Ontario, la liste comprend les franchises situées le plus près géographiquement de l'Ontario, jusqu'à ce que des renseignements concernant 20 franchises soient fournis.
18. Une description des restrictions ou conditions énoncées dans le contrat de franchisage à l'égard de ce qui suit :
 - i. la résiliation ou le renouvellement du contrat,
 - ii. le transfert de la franchise.
7. (1) Chaque document d'information comprend un certificat attestant :
 - a) qu'il ne contient pas de renseignements, d'assertions ni de déclarations erronés;
 - b) qu'il comprend tous les faits importants, les états financiers, les déclarations et les autres renseignements exigés par la Loi et le présent règlement.
- (2) Le certificat visé au paragraphe (1) est signé et daté :
 - a) dans le cas d'un franchiseur non constitué en personne morale, par le franchiseur;
 - b) dans le cas d'un franchiseur constitué en personne morale qui a un seul administrateur ou dirigeant, par cette personne;
 - c) dans le cas d'un franchiseur constitué en personne morale qui a plus d'un dirigeant ou administrateur, par au moins deux de ces personnes.

PARTIE III DISPENSES

8. Pour l'application de l'alinéa 5 (7) e) de la Loi, le pourcentage prescrit est de 20 %.
9. Pour l'application du sous-alinéa 5 (7) g) (i) de la Loi, la somme prescrite est de 5 000 \$.
10. Pour l'application de l'alinéa 5 (7) h) de la Loi, la période prescrite est d'un an et la somme prescrite est de 5 000 000 \$.
11. (1) Conformément au paragraphe 13 (2) de la Loi, le franchiseur qui satisfait aux critères suivants est dispensé de l'exigence relative à l'inclusion des renseignements financiers visés à l'alinéa 3 (1) a) ou b) ou au paragraphe 3 (2) ou (3) du présent règlement dans un document d'information, sous réserve des conditions énoncées au paragraphe (3) :
 1. La valeur nette du franchiseur sur une base consolidée selon ses plus récents états financiers qui ont été vérifiés ou à l'égard desquels un rapport de mission d'examen a été préparé :
 - i. soit est d'au moins 5 000 000 \$,

- ii. soit est d'au moins 1 000 000 \$, s'il est contrôlé par une personne morale dont la valeur nette sur une base consolidée selon ses plus récents états financiers qui ont été vérifiés ou à l'égard desquels un rapport de mission d'examen a été préparé est d'au moins 5 000 000 \$.
2. Le franchiseur, selon le cas :
- i. pendant les cinq ans précédant immédiatement la date du document d'information, a toujours au moins 25 franchisés se livrant à une activité commerciale au Canada,
 - ii. pendant les cinq ans précédant immédiatement la date du document d'information, a toujours moins de 25 franchisés se livrant à une activité commerciale au Canada et a toujours au moins 25 franchisés se livrant à une activité commerciale dans une seule autorité législative, à l'exclusion du Canada,
 - iii. ne satisfait pas aux exigences de la sous-disposition i ou ii, mais est contrôlé par une personne morale qui satisfait aux exigences de la sous-disposition i,
 - iv. ne satisfait pas aux exigences de la sous-disposition i ou ii, mais est contrôlé par une personne morale qui satisfait aux exigences de la sous-disposition ii.
3. Le franchiseur :
- i. soit s'est livré à une activité commerciale dans le secteur d'activité associé à la franchise sans interruption pendant au moins les cinq ans précédant immédiatement la date du document d'information,
 - ii. soit est contrôlé par une personne morale qui satisfait aux exigences de la sous-disposition i.
4. Pendant les cinq ans précédant immédiatement la date du document d'information, le franchiseur, les personnes qui ont un lien avec lui et ses administrateurs, commandités et dirigeants :
- i. dans le cas d'un franchiseur visé à la sous-disposition 2 i ou iii, n'ont pas fait l'objet d'un jugement, d'une ordonnance ou d'une décision rendu contre eux au Canada relativement à une fraude, à des pratiques malhonnêtes ou mensongères ou à une loi réglementant les franchises, y compris la Loi,
 - ii. dans le cas d'un franchiseur visé à la sous-disposition 2 ii ou iv, n'ont pas fait l'objet d'un jugement, d'une ordonnance ou d'une décision rendu contre eux au Canada ou dans l'autorité législative visée à la sous-disposition 2 ii relativement à une fraude, à des pratiques malhonnêtes ou mensongères ou à une loi réglementant les franchises, y compris la Loi.
- (2) Les états financiers du franchiseur visés à la disposition 1 du paragraphe (1) :
- a) s'ils sont vérifiés, sont préparés conformément à des normes de vérification généralement reconnues qui équivalent au moins à celles énoncées dans le *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés*;
 - b) si un rapport de mission d'examen a été préparé à leur égard, sont préparés conformément à des principes comptables généralement reconnus qui équivalent au moins aux normes d'examen et d'information qui s'appliquent aux missions d'examen et qui sont énoncées dans le *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés*.
- (3) La dispense prévue au paragraphe (1) cesse de s'appliquer si, selon le cas :
- a) le franchiseur cesse de satisfaire aux critères de dispense énoncés à la disposition 1 du paragraphe (1);
 - b) le franchiseur ne satisfait plus à l'une quelconque des conditions suivantes :
 - (i) il a toujours au moins 25 franchisés se livrant à une activité commerciale au Canada,
 - (ii) il a toujours moins de 25 franchisés se livrant à une activité commerciale au Canada et a toujours au moins 25 franchisés se livrant à une activité commerciale dans une seule autorité législative, à l'exclusion du Canada,
 - (iii) il ne satisfait pas aux conditions du sous-alinéa (i) ou (ii), mais est contrôlé par une personne morale qui satisfait à celles du sous-alinéa (i),
 - (iv) il ne satisfait pas aux conditions du sous-alinéa (i) ou (ii), mais est contrôlé par une personne morale qui satisfait à celles du sous-alinéa (ii);
 - c) le franchiseur cesse de se livrer à une activité commerciale dans le secteur d'activité associé à la franchise;
 - d) dans le cas d'un franchiseur visé à la sous-disposition 3 ii du paragraphe (1), il cesse d'être contrôlé par une personne morale qui se livre à une activité commerciale dans le secteur d'activité associé à la franchise;
 - e) dans le cas d'un franchiseur visé à la sous-disposition 2 i ou iii du paragraphe (1), un jugement, une ordonnance ou une décision concernant une fraude, des pratiques malhonnêtes ou mensongères ou une loi réglementant les franchises, y compris la Loi, est rendu au Canada contre le franchiseur, une personne qui a un lien avec lui ou un de ses administrateurs, de ses commandités ou de ses dirigeants;

- f) dans le cas d'un franchiseur visé à la sous-disposition 2 ii ou iv du paragraphe (1), un jugement, une ordonnance ou une décision concernant une fraude, des pratiques malhonnêtes ou mensongères ou une loi réglementant les franchises, y compris la Loi, est rendu au Canada ou dans la seule autorité législative, à l'exclusion du Canada, visée à la sous-disposition 2 ii du paragraphe (1) contre le franchiseur, une personne qui a un lien avec lui ou un de ses administrateurs, de ses commandités ou de ses dirigeants.

PARTIE IV REMISE DE DOCUMENTS

12. (1) Pour l'application du paragraphe 5 (2) de la Loi, le franchiseur peut remettre le document d'information à un franchisé éventuel par transmission électronique si les conditions suivantes sont remplies :

- a) le document est remis sous une forme qui permet au destinataire de le visualiser, de le mettre en mémoire, de le récupérer et de l'imprimer;
- b) le document ne contient pas de lien à des documents ou à des renseignements externes;
- c) le document contient un répertoire pour chaque fichier électronique distinct, le cas échéant, dont le document est composé, chaque répertoire indiquant ce qui suit :
 - (i) le nom du fichier,
 - (ii) si le nom du fichier n'est pas suffisamment clair quant au sujet dont traite le fichier, une déclaration décrivant le sujet du fichier;
- d) le franchiseur reçoit un accusé de réception écrit de la part du franchisé éventuel.

(2) Le franchiseur peut remettre le document d'information à un franchisé éventuel par messagerie si le franchiseur en paie les frais.

13. (1) Pour l'application du paragraphe 6 (3) de la Loi, le franchisé peut remettre l'avis de résolution par messenger port payé à l'adresse aux fins de signification du franchiseur qui figure dans le contrat de franchisage.

(2) L'avis de résolution remis conformément au paragraphe (1) est réputé remis au franchiseur le surlendemain du jour de sa remise par messagerie.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2016 and the day it is filed.

25/16

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 25

Proclamation	1439
Ontario Highway Transport Board.....	1442
Commission des transports routiers de l'Ontario	1442
Government Notices Respecting Corporations.....	1442
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies.....	1442
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	1442
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1442
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters).....	1444
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1444
Certificate of Dissolution	1445
Certificat de dissolution.....	1445
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act).....	1449
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1449
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)	1450
Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	1450
Order in Council	1450
Décret	1450
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	1453
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1453
Applications to Provincial Parliament.....	1454
Demandes au Parlement provincial.....	1454
SHERIFF'S SALE OF LANDS.....	1454
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	1454
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1454
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT.....	1454
THE CORPORATION OF THE TOWN OF GREATER NAPANEE	1454
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF CLARINGTON	1455
THE CORPORATION OF THE TOWN OF COBALT	1455
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHAPPLE	1455
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALBERTON	1456
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRE WELLINGTON	1456
THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESPANOLA	1457
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	1459
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1459
ARTHUR WISHART ACT (FRANCHISE DISCLOSURE), 2000	O. Reg. 164/16..... 1487
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT	O. Reg. 163/16..... 1485
FIRE PROTECTION AND PREVENTION ACT, 1997	O. Reg. 157/16..... 1460
INSURANCE ACT	O. Reg. 160/16..... 1464
MINING ACT	O. Reg. 156/16..... 1459
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 158/16..... 1461
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT	O. Reg. 159/16..... 1463
PENSION BENEFITS ACT	O. Reg. 161/16..... 1468
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 162/16..... 1484
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario.....	1497
Information Text for Ontario Gazette	1498

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paieement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paieements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

